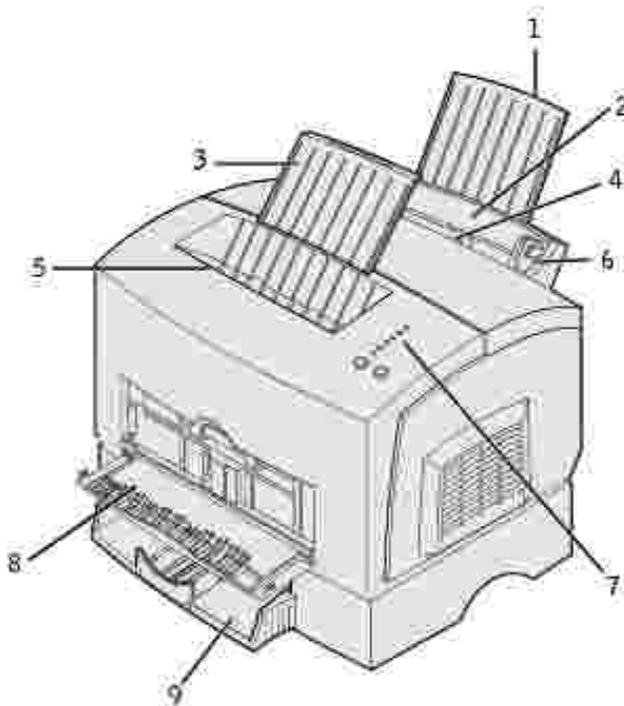


# Guía del usuario de la impresora láser Dell™ P1500

Haga clic en los enlaces situados a la izquierda para obtener información sobre las características y funcionamiento de la impresora. Para obtener información sobre la documentación incluida con la impresora, consulte [Acceso a información](#).



1	Soporte del papel posterior	6	Guía de papel
2	Bandeja 1	7	Luces del panel del operador
3	Soporte del papel frontal	8	Puerta de salida frontal
4	Alimentación manual	9	Bandeja de 250 hojas opcional
5	Bandeja de salida superior		

Para solicitar cartuchos de tóner de repuesto, póngase en contacto con Dell en [www.dell.com/supplies](http://www.dell.com/supplies).

 **NOTA:** Dell no recomienda que se utilicen cartuchos de tóner rellenos de terceros. De hacerlo, no se garantiza la seguridad de la impresora ni de la calidad de impresión. Para obtener los mejores resultados, utilice los suministros de Dell.

# Notas, avisos y precauciones

-  **NOTA:** una NOTA indica información importante que le ayudará a realizar un mejor uso de la impresora.
-  **AVISO:** un AVISO indica un daño potencial al hardware o pérdida de datos, y le indica cómo evitar el problema.
-  **PRECAUCION:** una PRECAUCIÓN indica un riesgo potencial de daños a la propiedad, personales o de peligro de muerte.

---

La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.  
© 2003 Dell Computer Corporation. Reservados todos los derechos.

Está totalmente prohibido cualquier tipo de reproducción sin el permiso por escrito de Dell Computer Corporation.

Marcas comerciales utilizadas en este texto: Dell y el logotipo de DELL son marcas comerciales de Dell Computer Corporation; Microsoft, Windows y Windows NT son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation; ENERGY STAR es una marca comercial registrada de la Agencia de protección medioambiental de EE.UU. Como miembro del programa ENERGY STAR, Dell Computer Corporation ha determinado que este producto cumple las directrices ENERGY STAR para la eficiencia energética.

En este documento se pueden utilizar otras marcas y nombres comerciales para hacer referencia a las entidades que reclaman las marcas y los nombres o sus productos. Dell Computer Corporation renuncia a cualquier interés en la propiedad de las marcas y nombres comerciales de otros fabricantes.

## DERECHOS RESTRINGIDOS DEL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS

Este software y documentación se suministran con DERECHOS RESTRINGIDOS. El uso, copia o divulgación por el gobierno está sujeto a ciertas restricciones tal como se expresa en el apartado (c)(1)(ii) de la cláusula sobre los derechos de datos técnicos y software de ordenador del DFARS 252.227-7013 y a las normas aplicables del FAR: Dell Computer Corporation, One Dell Way, Round Rock, Texas, 78682, EE.UU.

## Información sobre emisiones FCC

Se ha probado este equipo y cumple con los límites de los dispositivos digitales de Clase B, según el apartado 15 de la normativa FCC.

Para obtener información, consulte el *CD Controladores y utilidades*.

Marzo de 2003 Rev. A01 SRV 6Y468

# Acceso a información

## [Descripción general del software](#)

Qué busca	Lo encontrará en
<ul style="list-style-type: none"><li>• Controladores de impresora</li><li>• <i>Guía del usuario</i></li></ul>	<p><i>CD Controladores y utilidades</i></p>  <p>La documentación y los controladores ya están instalados en las impresoras Dell. Puede utilizar el CD para desinstalar o volver a instalar controladores o acceder a la documentación.</p> <p>Es posible que el CD contenga archivos Readme con información de última hora sobre cambios técnicos en la impresora o material de referencia técnica avanzado para usuarios experimentados o especialistas.</p>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Información de seguridad</li><li>• Configuración y uso de la impresora</li><li>• Información de garantía</li></ul>	<p><i>Manual del propietario</i></p>  <p> <b>AVISO:</b> siga las instrucciones de seguridad del <i>Manual del propietario</i> antes de configurar y utilizar la impresora.</p>
Configuración de la impresora	Diagrama de configuración

	
<p>Código de servicio exprés y número de la etiqueta de servicio</p>	<p>Código de servicio exprés y número de la etiqueta de servicio</p>  <p>Esta etiqueta se encuentra en la impresora.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controladores más recientes de la impresora</li> <li>• Respuestas del servicio de asistencia técnica</li> <li>• Documentación de la impresora</li> </ul>	<p>Sitio Web de soporte de Dell</p> <p>El sitio Web de soporte de Dell ofrece diversas herramientas en línea, entre las que se incluyen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Soluciones: consejos y sugerencias para la solución de problemas, artículos de especialistas y cursos en línea.</li> <li>• Actualizaciones: información sobre actualizaciones de componentes como, por ejemplo, la memoria.</li> <li>• Atención al cliente: información de contacto, estado de las solicitudes, garantía e información sobre reparaciones.</li> <li>• Descargas: controladores.</li> <li>• Referencia: documentación de la impresora y especificaciones de producto.</li> </ul> <p>Puede acceder al soporte de Dell en <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a>. Seleccione su región en la página WELCOME TO DELL SUPPORT y rellene los detalles solicitados para acceder a las herramientas e información de ayuda.</p>

## Descripción general del software

Utilice el CD Controladores y utilidades incluido con la impresora para instalar una combinación de aplicaciones de software, según el sistema operativo.

Sistema operativo	Monitor de estado	Ventana Estado de impresión	Aplicación de nueva solicitud de tóner	Icono de escritorio para solicitar suministros
Microsoft® Windows 98 Windows ME	S	N	N	S*
Windows NT® 4.0	N	N	N	S*
Windows 2000 Windows XP	N	S	S	S

\*Disponible en formato HTML.

 **NOTA:** si ha adquirido la impresora y el ordenador por separado, debe utilizar el *CD Controladores y utilidades* para instalar estas aplicaciones de software.

## Monitor de estado

El Monitor de estado le avisa cuando se produce un error o una advertencia. Por ejemplo, cuando la cubierta superior está abierta o queda poco tóner.

El Monitor de estado se inicia cuando envía un trabajo de impresión a la impresora y sólo aparece en la pantalla del ordenador cuando se produce un error o una advertencia.

## Ventana Estado de impresión

La ventana Estado de impresión muestra el estado de la impresora (Impresora lista, Impresora fuera de línea y Error: comprobar impresora) y el nombre del trabajo cuando envía uno para imprimirlo.

La ventana Estado de impresión también muestra el nivel de tóner para que pueda:

- Controlar el nivel de tóner de la impresora.
- Hacer clic en Solicitar tóner para solicitar los cartuchos de tóner de repuesto.

Consulte la [ventana Nueva solicitud de tóner](#) para obtener más información.

## Ventana Nueva solicitud de tóner

El cuadro de diálogo Solicitar cartuchos de tóner se puede iniciar desde la ventana Estado de impresión, desde la ventana Programas o desde el icono del escritorio.

Puede solicitar tóner por teléfono o en la Web.

1. Haga clic en Inicio → Programas → Impresoras Dell → Impresora láser Dell P1500 → Aplicación de nueva solicitud de tóner de Dell.

Aparecerá la ventana Solicitar cartuchos de tóner.

2. Si realiza la solicitud desde la Web:
  - a. Seleccione el modelo de impresora de la lista desplegable que aparece en la pantalla.
  - b. Introduzca el número de la etiqueta de servicio de la impresora Dell en el campo correspondiente.

El número de la etiqueta de servicio está en la impresora.

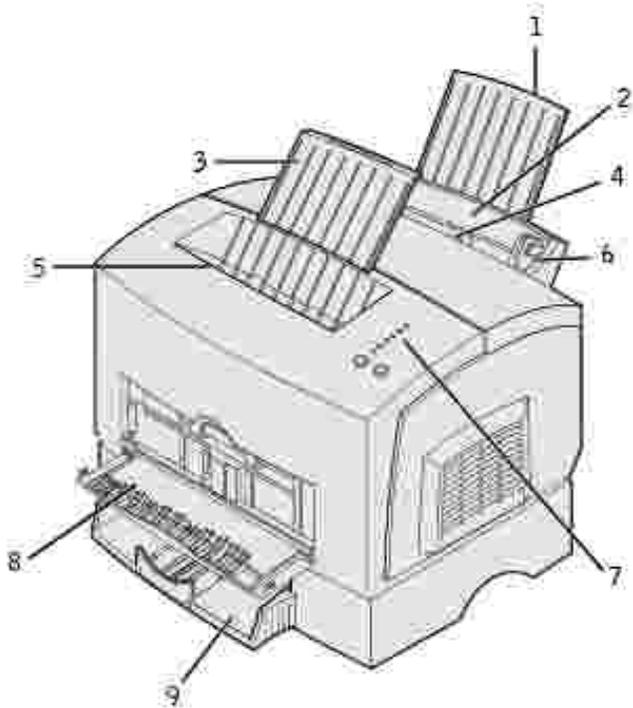
- c. Haga clic en Visitar sitio Web de solicitud de cartuchos de Dell.
3. Si realiza la solicitud por teléfono, llame al número que aparece bajo el encabezado Por teléfono.

# Acerca de la impresora

- [Explicación de las características de la impresora](#)
  - [Uso de los botones del panel del operador](#)
  - [Impresión de la hoja de valores de configuración de la impresora](#)
  - [Selección del cable adecuado](#)
- 

## Explicación de las características de la impresora

La impresora láser Dell™ P1500 ofrece las siguientes características:

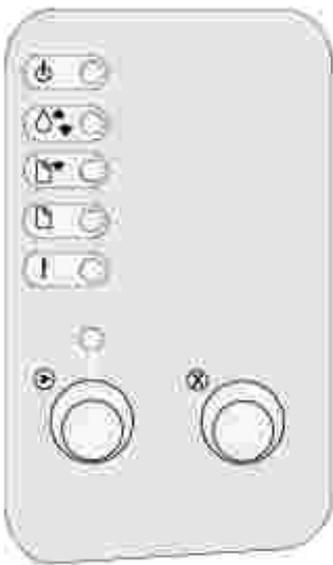


1	Soporte del papel posterior	6	Guía de papel
2	Bandeja 1	7	Luces del panel del operador
3	Soporte del papel frontal	8	Puerta de salida frontal
4	Alimentación manual	9	Bandeja de 250 hojas opcional
5	Bandeja de salida superior		

Utilice esta característica:	Cuando desee:
Bandeja 1	Cargar hasta 150 hojas de papel o 10 hojas de papel especial.
Soporte del papel posterior	Admitir material en la bandeja 1.
Soporte del papel frontal	Admitir material en la bandeja de salida superior.
Alimentación manual	Cargar una sola hoja de papel u otro material de impresión, como transparencias, etiquetas, sobres y cartulina.
Guías de papel	Ajustar la anchura del material en la bandeja 1 y la alimentación manual.
Luces del panel del operador	Comprobar el estado de la impresora.
Bandeja de salida superior	Apilar documentos impresos boca abajo.
Puerta de salida frontal	Imprimir en papel especial, como cartulina o etiquetas.
Alimentador de 250 hojas opcional	Aumentar la capacidad de papel.

## Uso de los botones del panel del operador

El panel del operador tiene seis luces y dos botones.



- Pulse y suelte Cancelar para reanudar la impresión.
- Pulse y suelte Continuar dos veces rápidamente para que aparezca un código de error.

- Pulse y suelte Cancelar para cancelar el trabajo que se está imprimiendo actualmente.
  - Mantenga pulsado Cancelar hasta que se enciendan todas las luces para restablecer la impresora.
- 

## Impresión de la hoja de valores de configuración de la impresora

Para imprimir la hoja de valores de configuración de la impresora:

1. Apague la impresora.
2. Abra la puerta frontal superior.
3. Mantenga pulsado Continuar mientras enciende la impresora.

Todas las luces se encienden y apagan.

4. Suelte Continuar.
5. Cierre la puerta frontal superior.
6. Aparece la secuencia de luces que representa el menú Inicio.
7. Mantenga pulsado Continuar hasta que todas las luces se enciendan y se apaguen.

Se imprime una hoja con los valores de configuración de la impresora.

---

## Selección del cable adecuado

El cable de interconexión de la impresora láser Dell™ P1500 debe cumplir los siguientes requisitos:

Conexión	Certificación de cable
USB	USB 2.0
Paralelo	IEEE-1284

# Sustitución del cartucho de tóner

- [Ahorro de suministros](#)
  - [Solicitud de cartuchos de tóner de repuesto](#)
  - [Sustitución del cartucho de tóner](#)
- 

## Ahorro de suministros

El ahorro de suministros reduce los costes de impresión.

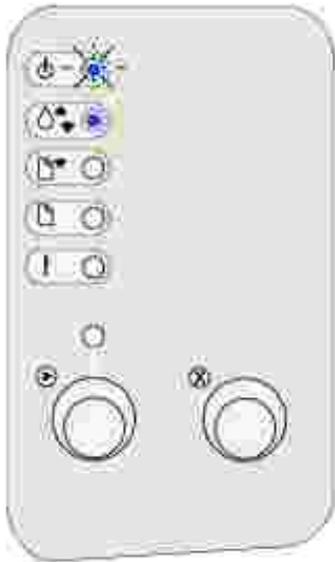
- Cuando imprima borradores, ahorre tóner cambiando el valor Intensidad de impresión en el controlador de impresora. Los valores van de Muy clara a Muy oscura. La selección del valor Muy clara ahorra tóner.
  - Reduzca el consumo de papel imprimiendo en ambas caras del papel.
- 

## Solicitud de cartuchos de tóner de repuesto

Para solicitar cartuchos de tóner de repuesto, póngase en contacto con Dell en [www.dell.com/supplies](http://www.dell.com/supplies).

Además del indicador de nivel de tóner que se muestra cada vez que envía un trabajo de impresión, las secuencias de luces del panel del operador de la impresora indican el estado de los suministros.

Cuando se encienda la luz Tóner bajo (en este ejemplo, la luz está encendida mientras la impresora está ocupada recibiendo datos o imprimiendo), compruebe que dispone de un nuevo cartucho de tóner.



Para utilizar el tóner restante, retire el cartucho de tóner, agítelo suavemente y vuelva a insertarlo. Cuando la impresión se difumine o ya no sea satisfactoria, sustituya el cartucho de tóner.

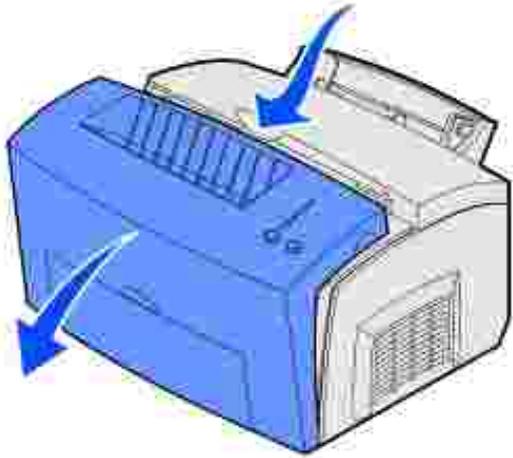
 **NOTA:** Dell no recomienda que se utilicen cartuchos de tóner rellenos de terceros. De hacerlo, no se garantiza la seguridad de la impresora ni de la calidad de impresión. Para obtener los mejores resultados, utilice los suministros de Dell.

---

## Sustitución del cartucho de tóner

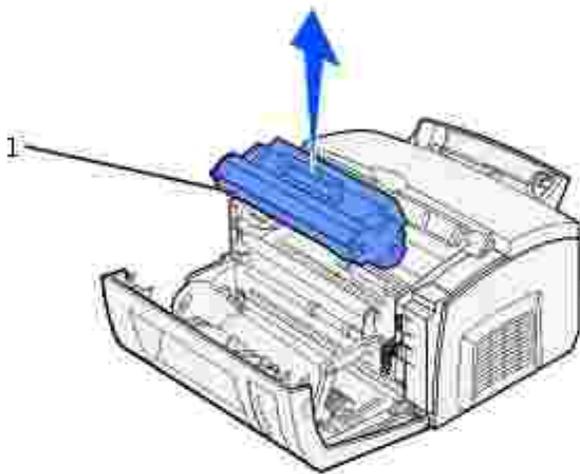
### Extracción del cartucho de tóner antiguo

1. Utilice la lengüeta para extraer la cubierta de la impresora.



2. Sujete la palanca del cartucho y tire del cartucho de tóner hacia arriba (puede estar caliente).

 **NOTA:** no toque el tambor del fotoconductor de la parte inferior del cartucho de tóner.



1 Tambor del fotoconductor

3. Deje el cartucho de tóner a un lado.

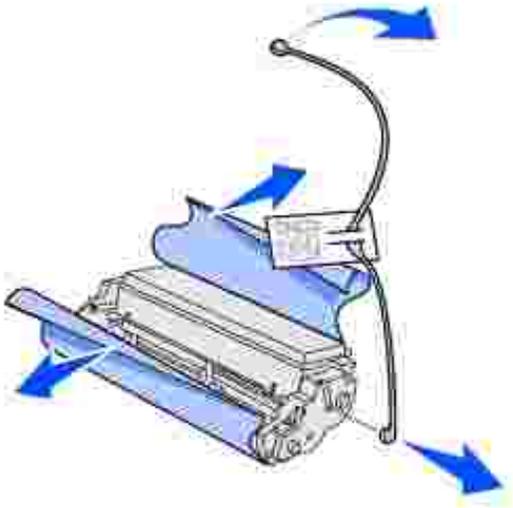
 **NOTA:** Dell no puede garantizar la calidad de impresión ni la fiabilidad de la impresora si utiliza cartuchos rellenados de terceros. La garantía de la impresora no cubre los daños provocados por el uso de cartuchos rellenados.

## Instalación del nuevo cartucho de tóner

1. Extraiga el nuevo cartucho de tóner del embalaje.

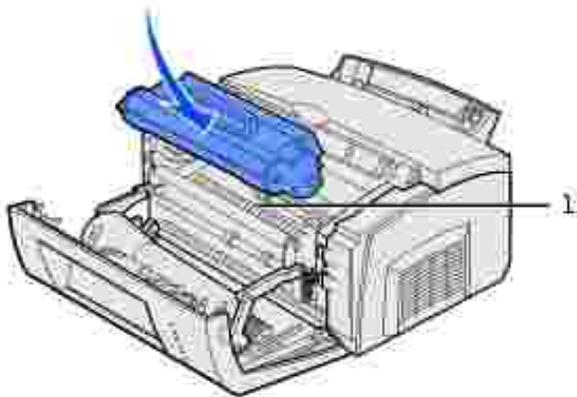
2. Extraiga la pieza de plástico de los extremos del cartucho de tóner y retire el soporte protector de espuma.

 **NOTA:** no toque el tambor del fotoconductor de la parte inferior del cartucho de tóner.



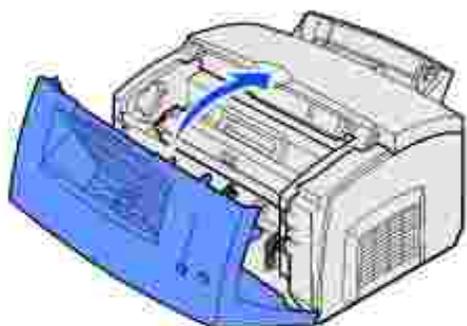
3. Agite suavemente el cartucho de tóner para distribuirlo uniformemente.
4. Inserte el cartucho de tóner.
  - a. Alinee las flechas de color de los laterales del cartucho de tóner con las flechas correspondientes de la impresora.
  - b. Mientras sujeta la palanca, incline el cartucho hacia abajo y deslícelo entre las ranuras del cartucho de tóner.

 **PRECAUCION:** evite tocar el fusor, puede estar caliente.



c. Presione el cartucho hacia abajo hasta que encaje en su sitio.

5. Cierre la cubierta de la impresora.



Para obtener el máximo rendimiento del cartucho de tóner:

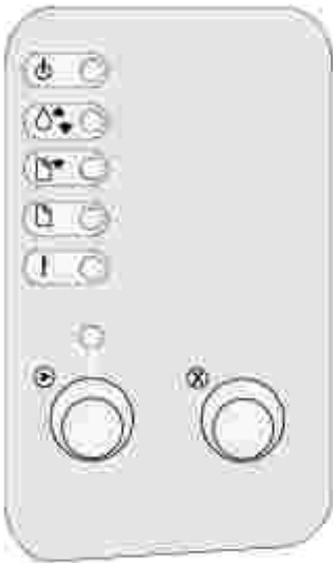
- No extraiga el cartucho de impresión de su embalaje hasta su instalación.
- Almacene los cartuchos de tóner en el mismo ambiente que la impresora.
- No retire el cartucho de tóner de la impresora excepto para sustituirlo o eliminar un atasco de papel.

# Impresión

- [Uso de las luces del panel del operador](#)
  - [Configuración de un trabajo de impresión](#)
  - [Cancelación de un trabajo de impresión](#)
  - [Uso compartido de impresoras](#)
- 

## Uso de las luces del panel del operador

El panel del operador tiene seis luces y dos botones.



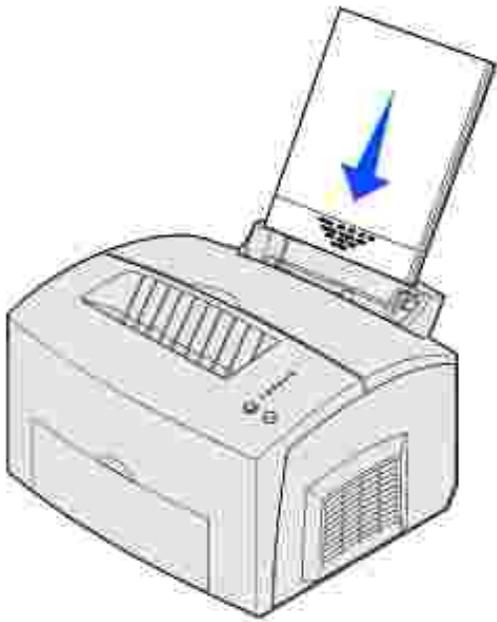
Cuando:	La impresora:
La luz Lista/Datos está encendida	Está lista para recibir y procesar datos.
La luz Lista/Datos está parpadeando	Está ocupada recibiendo o procesando datos.
La luz Tóner bajo está encendida	Le advierte de que se está agotando el tóner.
La luz Cargar papel está encendida	Le solicita que cargue papel en la bandeja 1, alimentación manual o bandeja de 250 hojas opcional (si está instalada).
La luz Atasco de papel está encendida	Detecta un atasco.
La luz Error está encendida	La cubierta está abierta o el cartucho de tóner no está instalado.
La luz Pulse Continuar está encendida	Le solicita que pulse Continuar para reanudar la impresión.
Las luces Error y Pulse Continuar están encendidas	Le advierte de que se ha producido un error secundario.

## Configuración de un trabajo de impresión

Una vez configurada la impresora e instalados los controladores, ya puede imprimir.

Por ejemplo, si ha cargado papel normal en la bandeja 1, pero desea imprimir una carta en papel de cabecera y un sobre:

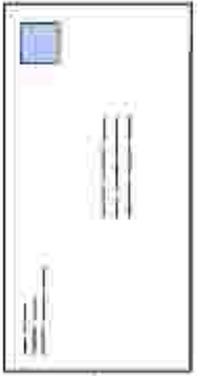
1. Cargue la cabecera con la parte superior de la página hacia abajo, hacia usted, en la bandeja 1.



2. En el programa de software, abra el archivo que desea imprimir.
3. En el menú Archivo seleccione Especificar impresora para abrir el controlador de impresora.
4. Verifique que está seleccionada la impresora correcta en el cuadro de diálogo.
5. En el cuadro de diálogo Especificar impresora, haga clic en Propiedades, Opciones o Configuración (según el programa), para cambiar el valor de papel a Cabecera y, a continuación, haga clic en Aceptar.
6. Haga clic en Aceptar o Imprimir.

Imprima el sobre:

1. Cargue un sobre verticalmente, con la cara de la solapa hacia abajo, con la zona del sello en la esquina superior izquierda en la alimentación manual.



2. En el menú Archivo seleccione Especificar impresora para abrir el controlador de impresora.
3. En el cuadro de diálogo Especificar impresora, haga clic en Propiedades, Opciones o Configuración (según el programa) y seleccione el tamaño del sobre que desee en el valor Tipo de papel.
4. Cambie la orientación a Horizontal.
5. En el cuadro de diálogo Imprimir, haga clic en Aceptar.

 **NOTA:** para cambiar valores de impresora que no están disponibles en el controlador de impresora, instale la Utilidad de configuración de la impresora local del *CD Controladores y utilidades* (consulte [Uso de la Utilidad de configuración de la impresora local](#)).

Si necesita información acerca de un valor de impresora:

- Haga clic en el cuadro Ayuda de la esquina inferior derecha de cualquier cuadro de diálogo.
- Mueva el cursor al valor en cuestión y pulse F1 o haga clic con el botón derecho del ratón.

---

## Cancelación de un trabajo de impresión

### Desde el panel del operador de la impresora

Pulse y suelte Cancelar para cancelar el trabajo que se está imprimiendo actualmente.

### Desde el ordenador

1. Minimice todos los programas para ver el escritorio.
2. Haga doble clic en el icono Mi PC.

3. Haga doble clic en el icono Impresoras.

Se mostrará una lista de las impresoras disponibles.

4. Haga doble clic en la impresora que va a utilizar para imprimir el trabajo.

Se mostrará una lista de los trabajos de impresión.

5. Seleccione el trabajo que desea cancelar.
6. Pulse la tecla Supr en el teclado.

---

## Uso compartido de impresoras

### Configuración de la impresora para uso compartido (Windows 95, 98, NT 4.0, Windows Me y Windows 2000)

1. Haga clic en Inicio → Configuración → Impresoras.
2. Seleccione la impresora que acaba de crear.
3. Haga clic en Archivo → Compartir.
4. Active la casilla de verificación Compartida y, a continuación, introduzca un nombre en el cuadro de texto Nombre compartido.
5. En la sección Controladores alternativos, seleccione los sistemas operativos de todos los clientes de red que imprimirán en la impresora.
6. Haga clic en Aceptar.



**NOTA:** si faltan archivos, se le puede solicitar que proporcione el CD del sistema operativo del servidor.

7. Compruebe lo siguiente para asegurarse de que la impresora se ha compartido correctamente.
  - o El objeto de impresora en la carpeta Impresora ahora tiene un indicador de que está compartida. Por ejemplo, en Windows NT 4.0, aparece una mano debajo del objeto de impresora.
  - o Examine Entorno de red. Busque el nombre del host del servidor y el nombre compartido que ha asignado a la impresora.

La impresora ahora está compartida y lista para instalarse en los clientes de la red.

### Configuración de la impresora para uso compartido

## (Windows XP)

1. Haga clic en Inicio → Panel de control → Impresoras y otro hardware → Impresoras y faxes.
2. Seleccione la impresora que acaba de crear.
3. Haga clic en Archivo → Compartir.
4. Seleccione el asistente de configuración de red.
5. Haga clic en Aceptar.
6. Examine Entorno de red. Busque el nombre del host del servidor y el nombre compartido que ha asignado a la impresora.

La impresora ahora está compartida y lista para instalarse en los clientes de la red.

## Instalación de una impresora compartida en los clientes de la red

### Uso del método point and print

Este método normalmente hace un mejor uso de los recursos del sistema. El servidor administra las modificaciones del controlador y el procesamiento de los trabajos de impresión. Esto permite que los clientes de la red vuelvan a los programas más rápidamente.

Con este método, se copia un subconjunto de la información del controlador desde el servidor en el ordenador cliente. Esta información es suficiente para enviar un trabajo de impresión a la impresora.

1. En el escritorio de Windows del ordenador cliente, haga doble clic en Entorno de red.
2. Busque el nombre del host del ordenador servidor y, a continuación, haga doble clic en el nombre del host.
3. Haga clic con el botón derecho del ratón en el nombre de la impresora compartida y, a continuación, haga clic en Instalar.

Espere a que se copie la información del controlador desde el ordenador servidor en el ordenador cliente y a que se agregue un nuevo objeto de impresora a la carpeta Impresoras. El tiempo que dura este proceso varía según el tráfico de la red y otros factores.

4. Cierre Entorno de red.
5. Imprima una página de prueba para verificar la instalación de la impresora.
  - a. Haga clic en Inicio → Configuración → Impresoras.
  - b. Seleccione la impresora que acaba de crear.

- c. Haga clic en Archivo → Propiedades.
- d. En la ficha General haga clic en Imprimir prueba.

Cuando la página de prueba se imprima correctamente, habrá terminado la instalación de la impresora.

## Uso del método de igual a igual

Con este método, el controlador de impresora se instala completamente en cada ordenador cliente. Los clientes de la red conservan el control de las modificaciones del controlador. El ordenador cliente administra el procesamiento de los trabajos de impresión.

1. Haga clic en Inicio → Configuración → Impresoras.
2. Haga clic en Agregar impresora para iniciar el Asistente para agregar impresora.
3. Haga clic en Servidor de impresión de red.
4. Seleccione la impresora de red en la lista de impresoras compartidas. Si no se muestra la impresora, introduzca la ruta de la misma en el cuadro de texto.

La ruta se parecerá a la siguiente:

```
\\<nombre del host del servidor>\<nombre de impresora compartida>
```

El nombre del host del servidor es el nombre del ordenador servidor que lo identifica en la red. El nombre de la impresora compartida es el nombre asignado durante el proceso de instalación del servidor.

5. Haga clic en Aceptar.

 **NOTA:** si se trata de una impresora nueva, es posible que se solicite que instale un controlador de impresora. Si no hay disponible ningún controlador del sistema, tendrá que proporcionar una ruta a los controladores disponibles.

6. Seleccione si desea que esta impresora sea la predeterminada para el cliente y, a continuación, haga clic en Finalizar.
7. Imprima una página de prueba para verificar la instalación de la impresora.
  - a. Haga clic en Inicio → Configuración → Impresoras.
  - b. Seleccione la impresora que acaba de crear.
  - c. Haga clic en Archivo → Propiedades.
  - d. En la ficha General haga clic en Imprimir prueba.

Cuando la página de prueba se imprima correctamente, habrá terminado la instalación de la impresora.

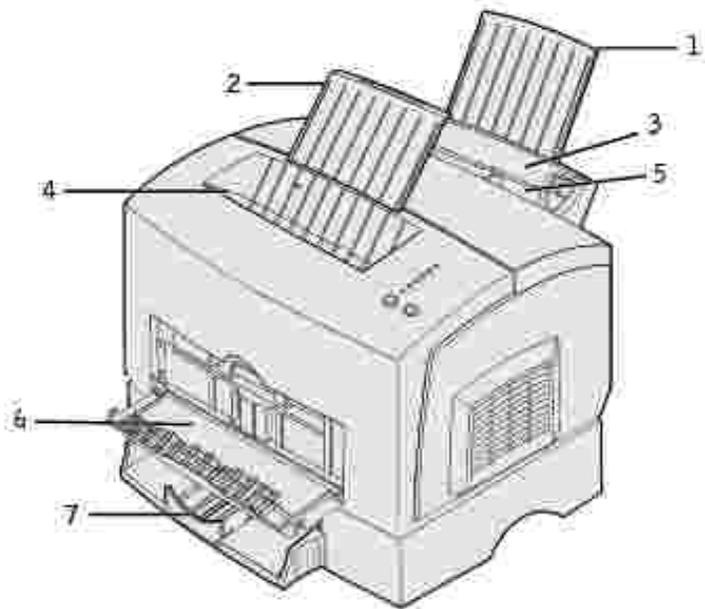


# Manejo del papel

- [Ubicación de orígenes de papel de la impresora](#)
  - [Carga de papel](#)
  - [Carga de transparencias](#)
  - [Carga de sobres](#)
  - [Carga de etiquetas](#)
  - [Carga de cartulina](#)
  - [Impresión en ambas caras del papel](#)
- 

## Ubicación de orígenes de papel de la impresora

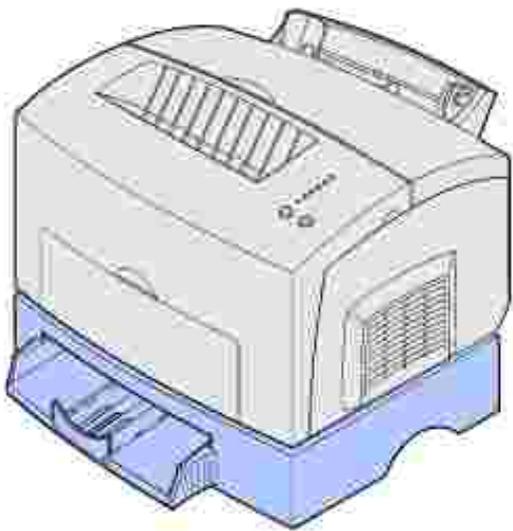
La impresora tiene dos orígenes de papel estándar: un alimentador automático de papel (bandeja 1), que contiene hasta 150 hojas de papel normal, y alimentación manual de una sola hoja. Utilice la bandeja 1 para la mayoría de los trabajos de impresión. Utilice la alimentación manual para cargar una sola hoja de papel, transparencia, sobre, etiqueta o ficha.



1	Soporte del papel	5	Alimentación manual
2	Soporte del papel	6	Puerta de salida frontal
3	Bandeja 1	7	Bandeja de 250 hojas opcional
4	Bandeja de salida superior		

Una bandeja de salida en la parte superior de la impresora contiene hasta 100 hojas. La puerta de salida frontal de una sola hoja proporciona un trayecto de papel directo para papel especial, como transparencias, sobres, etiquetas, cartulina o fichas, reduciendo las curvas y posibles atascos de papel.

Para aumentar la capacidad de papel, puede adquirir la bandeja de 250 hojas opcional.




---

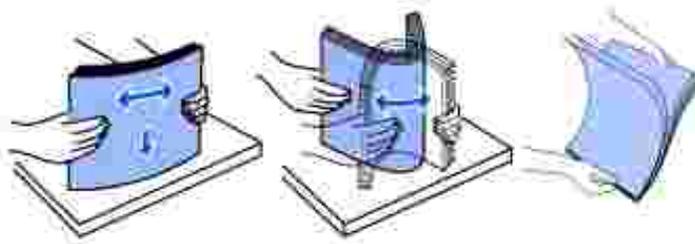
## Carga de papel

### Bandeja 1

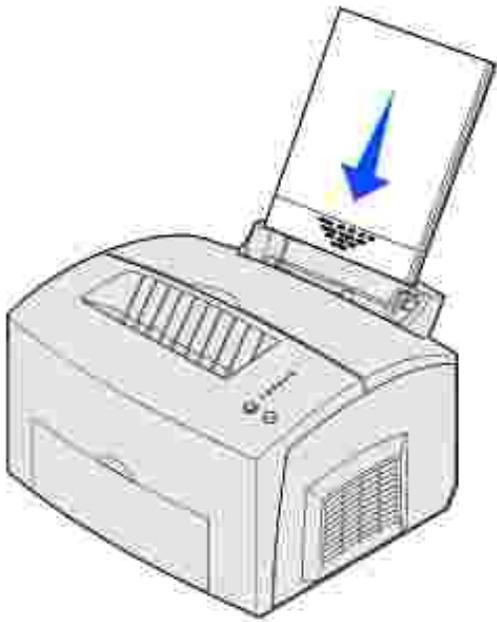
1. Extienda el soporte de papel posterior hasta que oiga *clic*.



2. Airee las hojas para evitar que se peguen entre sí.

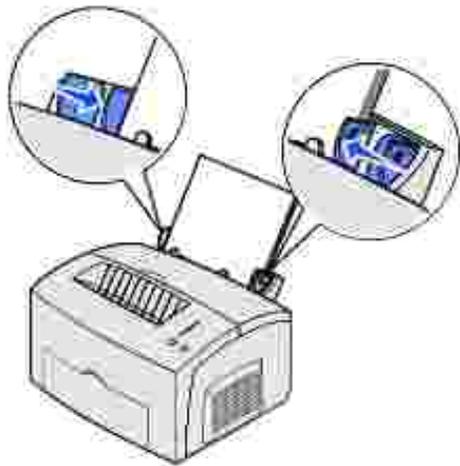


3. Si carga papel de cabecera, inserte la cabecera con la parte superior de la página hacia abajo, hacia usted.

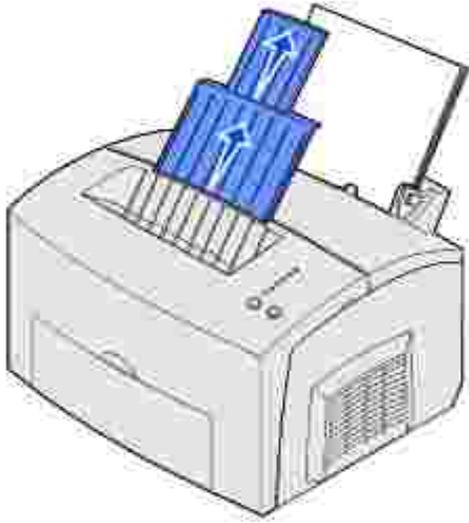


 **NOTA:** los papeles preimpresos, como las cabeceras, deben poder soportar temperaturas de hasta 200° C (392° F) sin derretirse o liberar emisiones peligrosas.

4. Ajuste las guías de papel a los bordes del papel.



5. Extienda el soporte de papel frontal de la bandeja de salida superior hasta que oiga un solo *clac*. Si va a imprimir en papel de tamaño legal, extienda por completo el soporte del papel frontal.

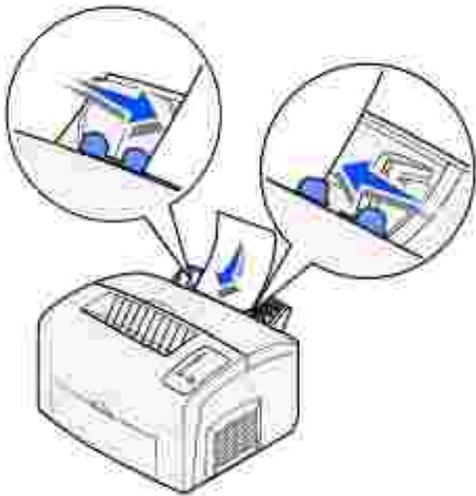


6. Seleccione el tamaño y tipo de papel en el programa de software.
7. Inicie el trabajo de impresión.

## Alimentación manual

Utilice la alimentación manual para imprimir una hoja de papel cada vez.

1. Si carga papel de cabecera, inserte una hoja de cabecera con la parte superior de la página hacia abajo, hacia usted.
2. Ajuste las guías de papel a los bordes del papel.



3. Seleccione el tamaño y tipo de papel en el programa de software.

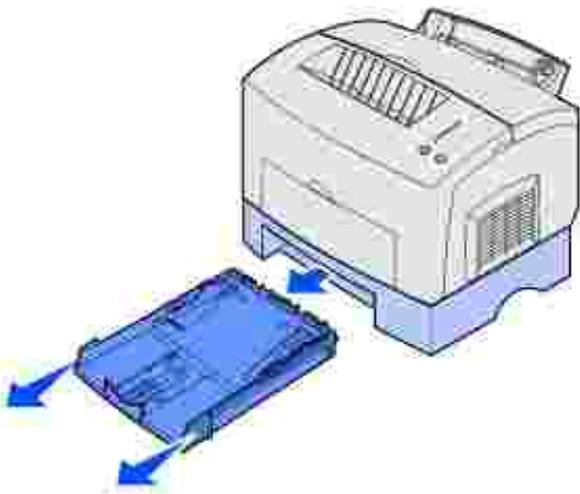
4. Inicie el trabajo de impresión.
5. Pulse y suelte Continuar para reanudar la impresión.
6. Cuando parpadee la luz Cargar papel y se encienda la luz Pulse Continuar, coloque otra hoja en la alimentación manual.



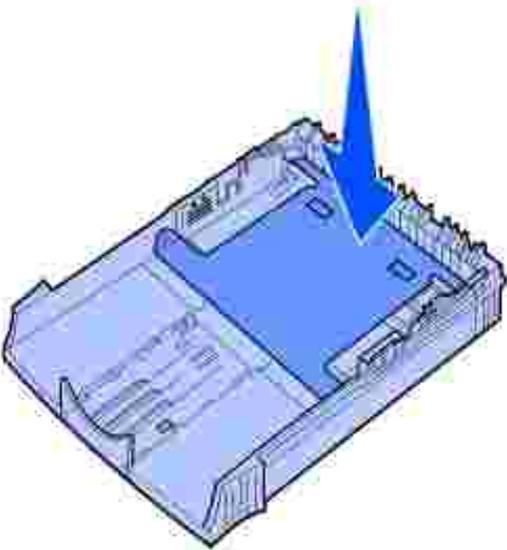
7. Pulse Continuar.

## Bandeja de 250 hojas opcional

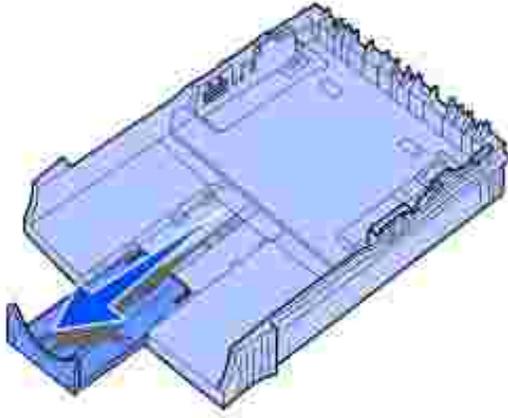
1. Sujete las lengüetas de los laterales de la bandeja y extráigala completamente de la impresora.



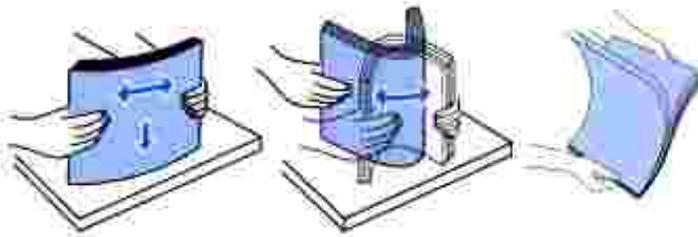
2. Antes de cargar papel, presione la placa metálica hasta que encaje.



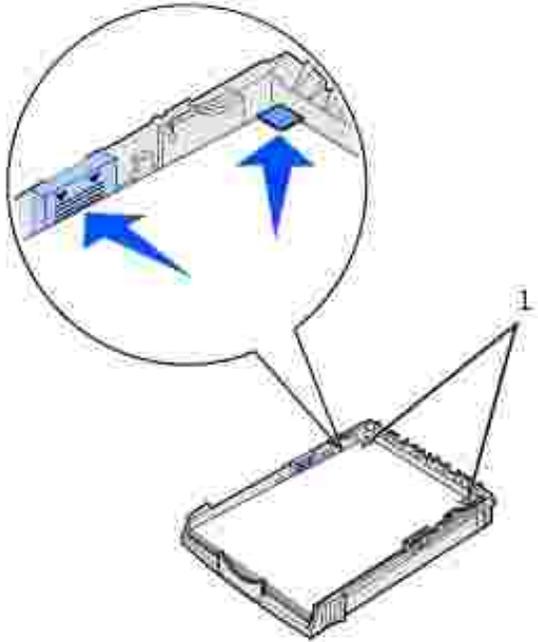
3. Si carga papel de tamaño A4 o legal, extienda el soporte del papel.



4. Airee las hojas para evitar que se peguen entre sí.



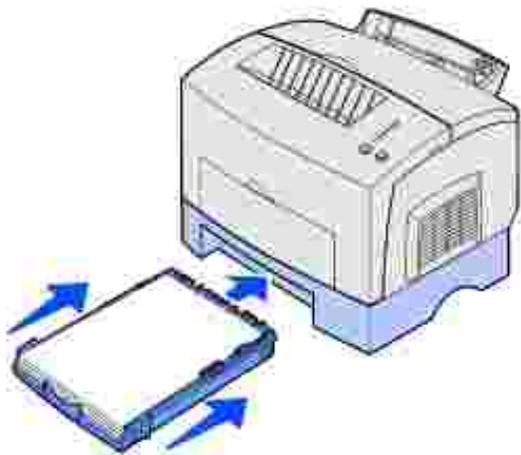
5. Si va a cargar papel de cabecera, inserte la cabecera boca abajo introduciendo la parte superior de la página en primer lugar.
6. No exceda el indicador de altura de pila; si carga en exceso la bandeja, se pueden producir atascos de papel.



#### 1 Topes de las esquinas

7. Asegúrese de que el papel está bajo los dos topes de las esquinas y plano en la bandeja.
8. Ajuste las guías de papel a los bordes del papel.
9. Vuelva a instalar la bandeja firmemente en la impresora.

Si la bandeja no se introduce por completo, es posible que el papel no se introduzca correctamente.



10. Seleccione el tamaño del papel en el programa de software.
11. Inicie el trabajo de impresión.

---

## Carga de transparencias

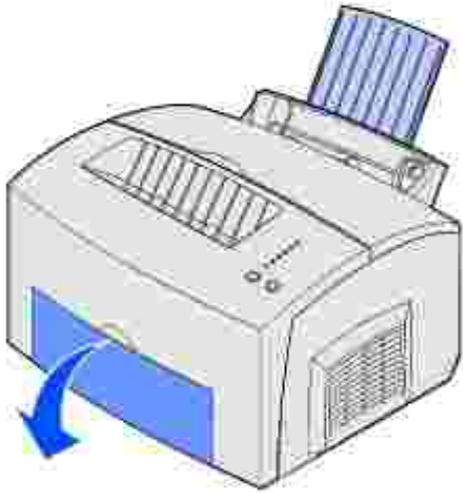
Cuando imprima en transparencias, utilice las que están diseñadas para impresoras láser.

### Bandeja 1

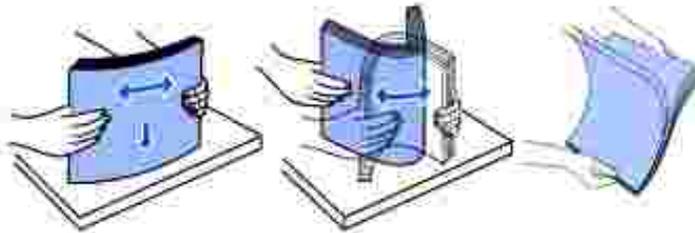
1. Extienda el soporte de papel posterior hasta que oiga *clic*.



2. Para reducir las curvas y los posibles atascos, abra la puerta de salida frontal para obtener un trayecto del papel recto.



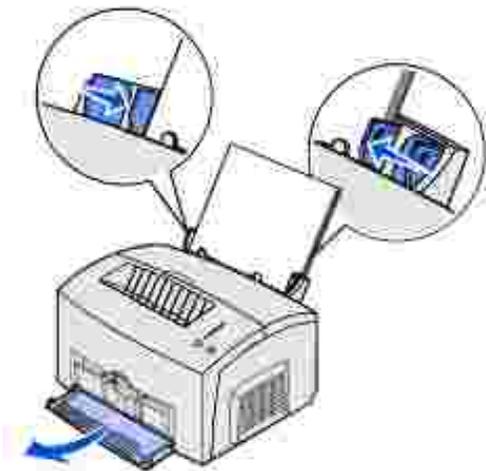
3. Airee las hojas para evitar que se peguen entre sí.



4. Cargue hasta 10 transparencias con la cara en la que desee imprimir hacia usted.

 **NOTA:** las transparencias deben soportar temperaturas de 200° C (392° F) sin derretirse o liberar emisiones peligrosas.

5. Ajuste las guías de papel a los bordes de las transparencias.

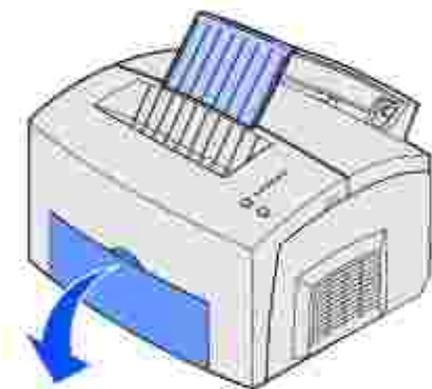


6. Seleccione el tipo de papel en el programa de software.
7. Inicie el trabajo de impresión.

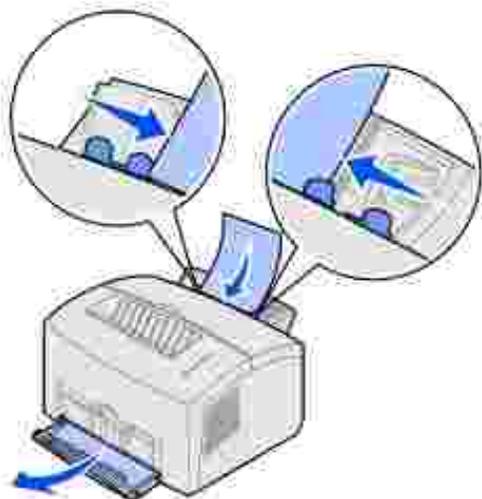
## Alimentación manual

Utilice la alimentación manual para imprimir una transparencia cada vez.

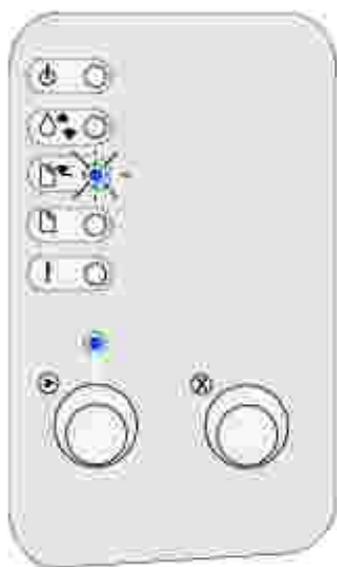
1. Para reducir las curvas y los posibles atascos, abra la puerta de salida frontal para obtener un trayecto del papel recto.



2. Ajuste las guías de papel a los bordes de la transparencia.



3. Seleccione el tamaño y tipo de papel en el programa de software.
4. Inicie el trabajo de impresión.
5. Pulse y suelte Continuar para reanudar la impresión.
6. Cuando parpadee la luz Cargar papel y se encienda la luz Pulse Continuar, coloque otra transparencia en la alimentación manual.



7. Pulse Continuar.

---

## Carga de sobres

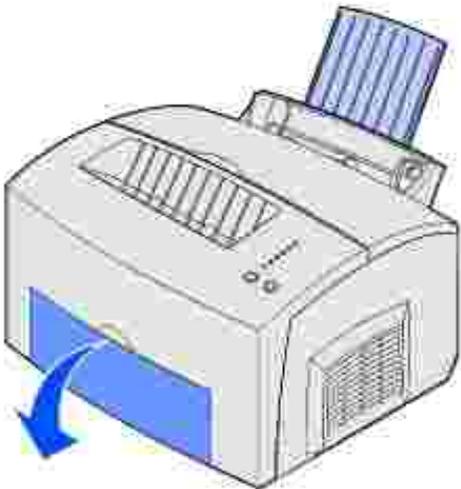
Cargue hasta 10 sobres en la bandeja 1 o cargue sobres de uno en uno en la alimentación manual.

## Bandeja 1

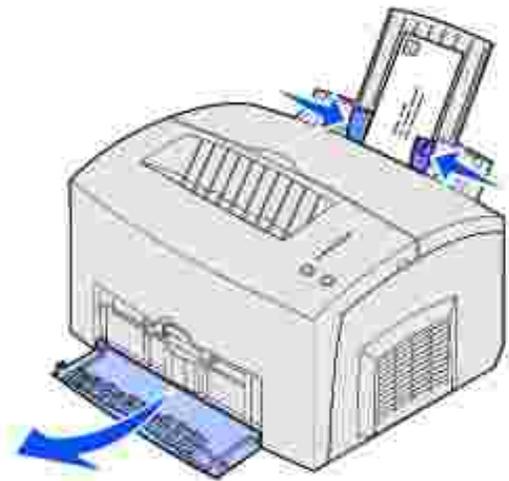
1. Extienda el soporte de papel posterior hasta que oiga *clic*.



2. Abra la puerta de salida frontal para obtener un trayecto del papel recto.



3. Cargue hasta 10 sobres en el *centro* de la bandeja 1 y ajuste las guías de papel para que se adapten al ancho de los sobres.



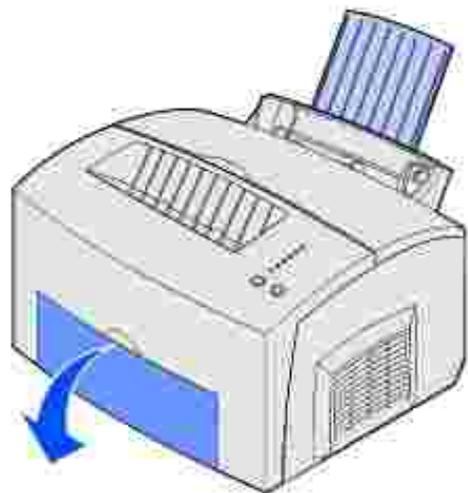
 **NOTA:** utilice sobres que puedan soportar temperaturas de 200° C (392° F) sin sellarse, curvarse de forma excesiva, arrugarse ni liberar emisiones peligrosas.

4. Seleccione el tipo de papel en el programa de software.
5. Inicie el trabajo de impresión.

## Alimentación manual

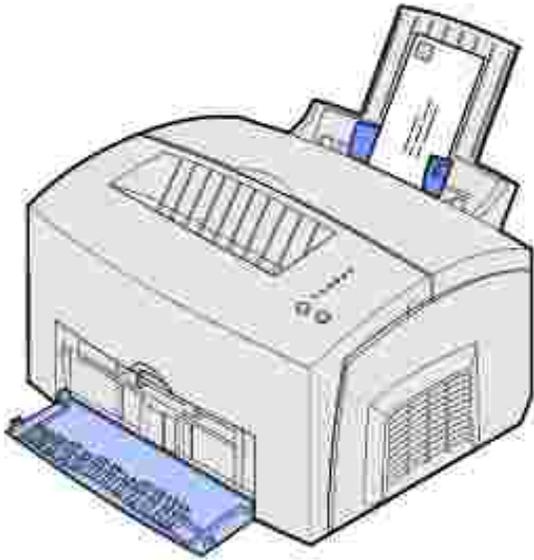
Utilice la alimentación manual para imprimir un sobre cada vez. Si tiene problemas al cargar sobres o cartulina en la bandeja 1, intente imprimirlos de uno en uno desde la alimentación manual.

1. Abra la puerta de salida frontal para obtener un trayecto del papel recto.



2. Cargue un sobre en el *centro* de la alimentación manual y ajuste las guías de papel para que se

adapten al ancho del sobre.



3. Seleccione el tamaño y tipo de papel en el programa de software.
4. Inicie el trabajo de impresión.
5. Pulse y suelte Continuar para reanudar la impresión.
6. Cuando parpadee la luz Cargar papel y se encienda la luz Pulse Continuar, coloque otro sobre en la alimentación manual.



7. Pulse Continuar.

---

## Carga de etiquetas

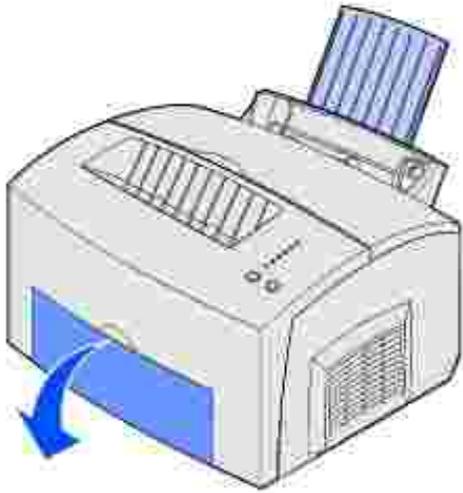
Para la impresión de etiquetas ocasional, utilice etiquetas de papel diseñadas para impresoras láser. Puede cargar etiquetas de una en una desde la alimentación manual o puede cargar hasta 10 hojas de etiquetas en la bandeja 1.

### Bandeja 1

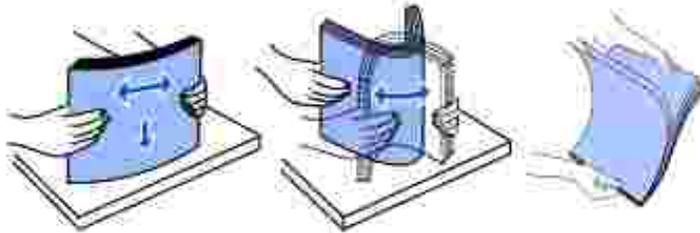
1. Extienda el soporte de papel posterior hasta que oiga *click*.



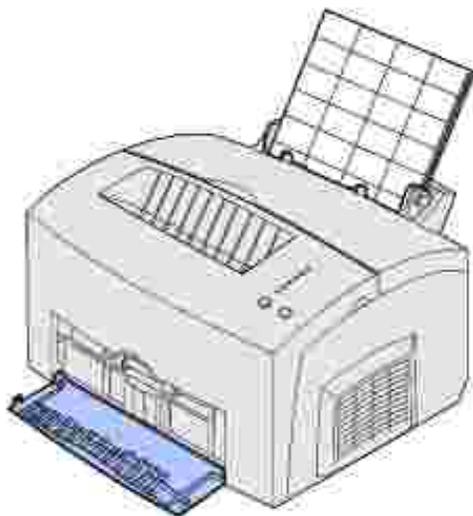
2. Para reducir las curvas y los posibles atascos, abra la puerta de salida frontal para obtener un trayecto del papel recto.



3. Airee las hojas para evitar que se peguen entre sí.

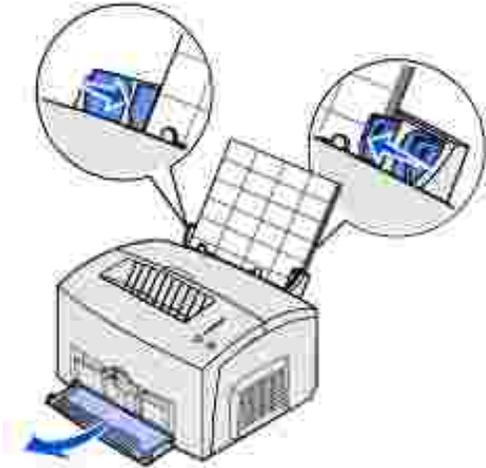


4. Cargue hasta 10 hojas de etiquetas con la cara en la que desea imprimir hacia usted.



 **NOTA:** utilice etiquetas con una presión de 25 psi que puedan soportar temperaturas de 200° C (392° F) sin liberar emisiones peligrosas.

5. Ajuste las guías de papel a los bordes de las hojas de etiquetas.

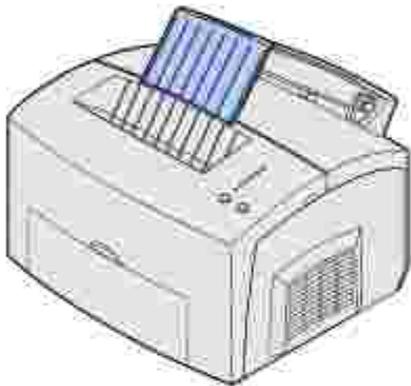


6. Seleccione el tamaño y tipo de papel en el programa de software.
7. Inicie el trabajo de impresión.

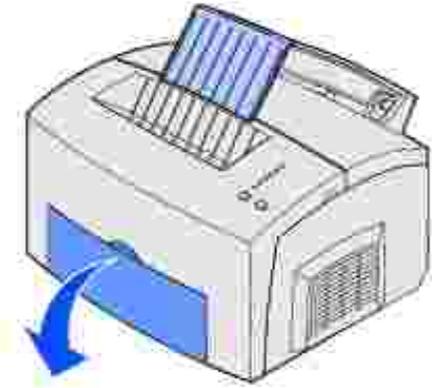
## Alimentación manual

Utilice la alimentación manual para imprimir una hoja de etiquetas cada vez. Si tiene problemas al cargar etiquetas en la bandeja 1, intente imprimir una hoja cada vez desde la alimentación manual.

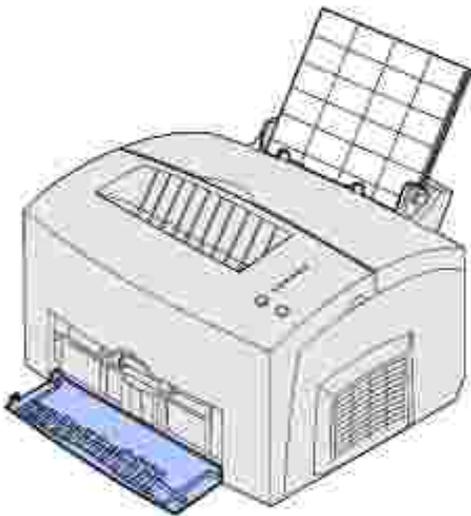
1. Extienda el soporte de papel frontal de la bandeja de salida superior hasta que oiga un solo *click*



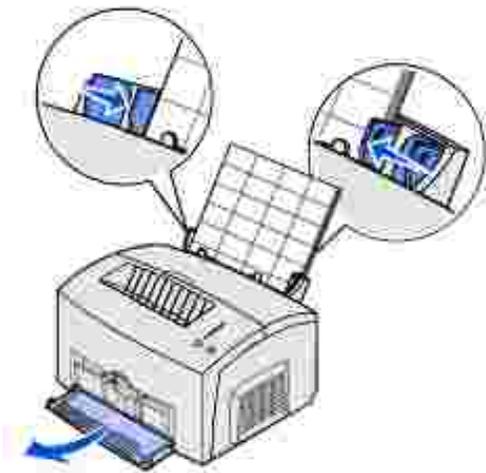
2. Abra la puerta de salida frontal para obtener un trayecto del papel recto.



3. Cargue la hoja de etiquetas con la cara en la que desea imprimir hacia usted.



4. Ajuste las guías de papel a los bordes de la hoja de etiquetas.



5. Seleccione el tamaño y tipo de papel en el programa de software.
6. Inicie el trabajo de impresión.
7. Pulse y suelte Continuar para reanudar la impresión.
8. Cuando parpadee la luz Cargar papel y se encienda la luz Pulse Continuar, coloque otra hoja de etiquetas en la alimentación manual.



9. Pulse Continuar.

---

## Carga de cartulina

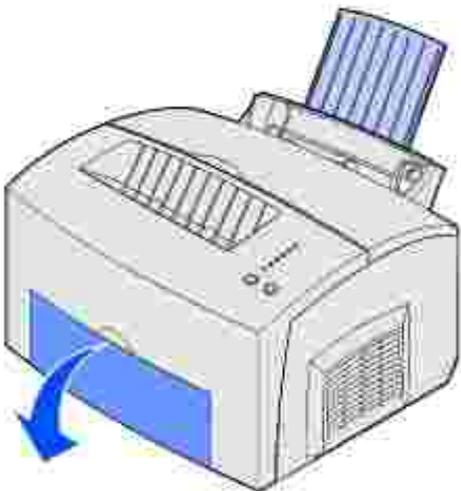
Para la impresión ocasional en Index Bristol o cartulina, cargue hasta 10 hojas de cartulina o fichas en la bandeja 1. Carga una hoja de cartulina o una ficha cada vez en la alimentación manual.

## Bandeja 1

1. Extienda el soporte de papel posterior hasta que oiga *clic*.



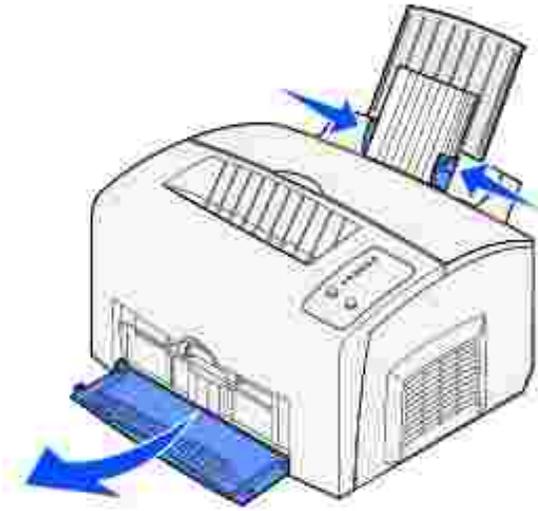
2. Para obtener los mejores resultados, abra la puerta de salida frontal para obtener un trayecto del papel recto.



3. Cargue hasta 10 hojas de cartulina o 10 fichas con la cara de impresión hacia usted.

 **NOTA:** utilice cartulina con una presión de 25 psi que pueda soportar temperaturas de 200° C (392° F) sin liberar emisiones peligrosas.

4. Ajuste las guías de papel a los bordes de la cartulina.

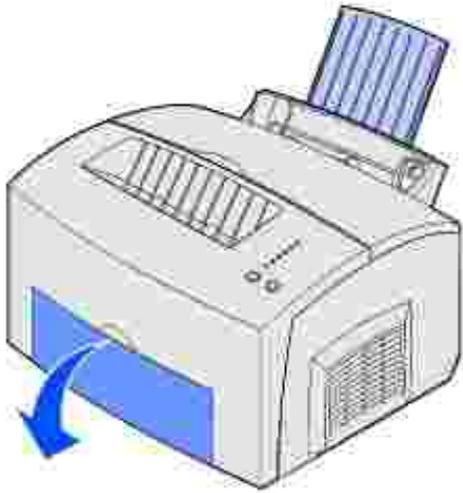


5. Seleccione el tamaño y tipo de papel en el programa de software.
6. Inicie el trabajo de impresión.

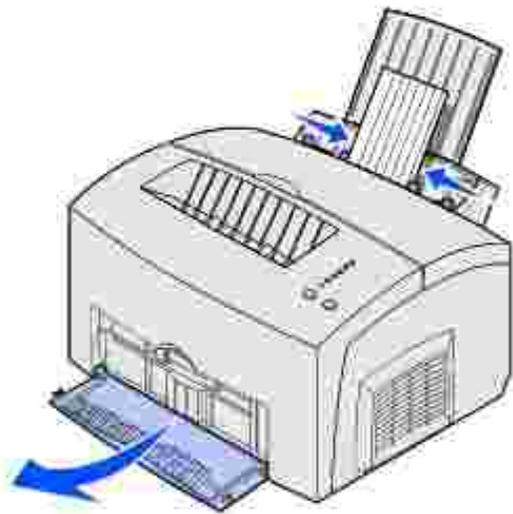
## Alimentación manual

Utilice la alimentación manual para imprimir una hoja de cartulina o ficha cada vez. Si tiene problemas al cargar fichas en la bandeja 1, intente imprimirlas de una en una desde la alimentación manual.

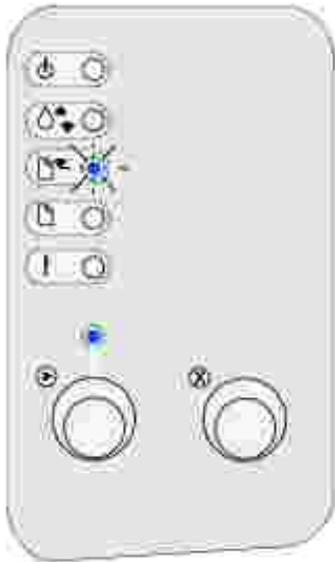
1. Abra la puerta de salida frontal para obtener un trayecto del papel recto.



2. Cargue una ficha con la cara de impresión hacia usted.
3. Ajuste las guías de papel a los bordes de la ficha.



4. Seleccione el tamaño y tipo de papel en el programa de software.
5. Inicie el trabajo de impresión.
6. Pulse y suelte Continuar para reanudar la impresión.
7. Cuando parpadee la luz Cargar papel y se encienda la luz Pulse Continuar, coloque otra ficha en la alimentación manual.

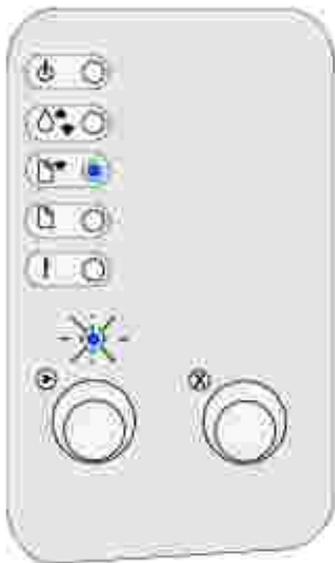


8. Pulse Continuar.

---

## Impresión en ambas caras del papel

La impresión en ambas caras del papel reduce los costes de impresión. Seleccione Dúplex en el controlador de impresora para dar formato al trabajo de modo que las páginas del documento se impriman de forma alternativa. Cuando se imprima la primera cara del trabajo, se enciende la luz Cargar papel y la luz Pulse Continuar parpadea. Siga las instrucciones del menú emergente del controlador para imprimir el anverso correspondiente de cada página.

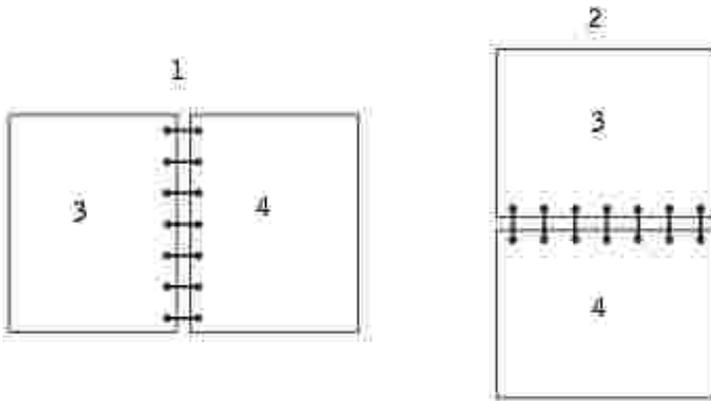


 **NOTA:** dúplex manual sólo está disponible en Windows NT 4.0, Windows 2000 y Windows XP.

Aunque puede utilizar la bandeja 1 o la bandeja de 250 hojas opcional para imprimir la primera cara del trabajo dúplex, utilice sólo la bandeja 1 para imprimir la segunda cara.

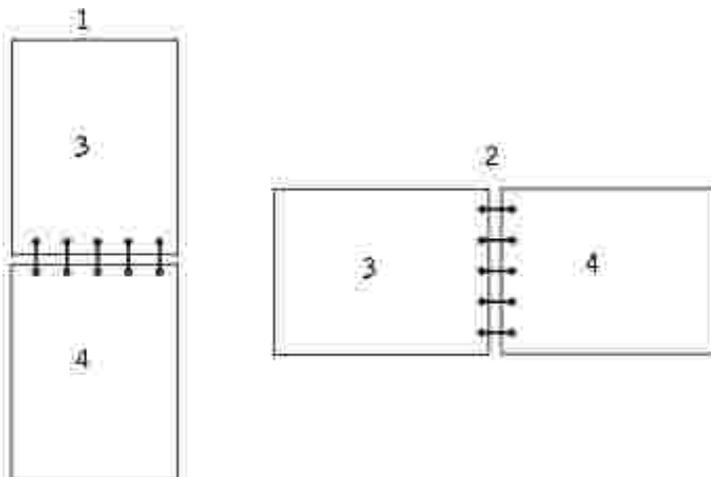
También puede elegir cómo se realizará el dúplex en el trabajo: Borde largo o Borde corto.

Borde largo significa que las páginas se encuadernan por el borde largo de la página (borde izquierdo para orientación vertical, borde superior para horizontal).



1	Vertical
2	Horizontal
3	Parte posterior de la hoja
4	Parte frontal de la hoja siguiente

Borde corto significa que las páginas se encuadernan por el borde corto de la página (borde superior para orientación vertical, borde izquierdo para horizontal).



1	Vertical
2	Horizontal
3	Parte posterior de la hoja
4	Parte frontal de la hoja

# Explicación de las luces del panel del operador

Las luces del panel del operador tienen distintos significados según su secuencia. Las luces que están apagadas, encendidas y/o parpadean indican las condiciones de la impresora, como el estado, la intervención (por ejemplo, sin papel) o el servicio necesario.

Luz:			
Apagada	Encendida	Parpadea lentamente	Parpadea rápidamente
			

La siguiente tabla muestra las secuencias de luces más comunes. Haga clic en los enlaces de la columna derecha para obtener más información sobre su significado y las posibles acciones del usuario.

Secuencias de luces comunes:							
Lista/Datos	Tóner bajo	Cargar papel	Atasco de papel	Error	Pulse Continuar	Condición de la impresora:	Haga clic aquí para obtener más información:
						<ul style="list-style-type: none"> <li>Lista</li> <li>Ahorro energía</li> </ul>	<a href="#">La impresora está lista para recibir y procesar datos.</a>
						<ul style="list-style-type: none"> <li>Lista y tóner bajo</li> <li>Ahorro de energía y tóner bajo</li> </ul>	<a href="#">La impresora está lista para recibir y procesar datos. Además, se está agotando el tóner del cartucho.</a>
						No lista (la impresora está fuera de línea)	<a href="#">La impresora no está lista para recibir ni procesar datos o los puertos de la impresora están fuera de línea.</a>

						No lista y tóner bajo	<a href="#">La impresora no está lista para recibir ni procesar datos o los puertos de la impresora están fuera de línea. Además, se está agotando el tóner del cartucho.</a>
						<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ocupada</li> <li>• Defragmentando flash</li> <li>• Formateando flash</li> <li>• Programando memoria flash</li> <li>• Imprimiendo lista de directorios</li> <li>• Imprimiendo valores de menús</li> <li>• Imprimiendo páginas de prueba de calidad</li> </ul>	<a href="#">La impresora está recibiendo y procesando datos o imprimiendo.</a>
						Ocupada y tóner bajo	<a href="#">La impresora está ocupada recibiendo o procesando datos, o bien está imprimiendo una página de prueba. Además, se está agotando el tóner del cartucho.</a>
						En espera	<a href="#">La impresora está esperando hasta que se produzca una espera de impresión o reciba datos adicionales.</a>
						En espera y tóner bajo	<a href="#">La impresora está esperando hasta que se produzca una espera de impresión o</a>

						<a href="#">reciba datos adicionales.</a> <a href="#">Además, se está agotando el tóner del cartucho.</a>	
						<ul style="list-style-type: none"> <li>• Desechando</li> <li>• Resolución reducida</li> </ul> <a href="#">La impresora está desechando los datos de impresión erróneos.</a>	
						<ul style="list-style-type: none"> <li>• Desechando y tóner bajo</li> <li>• Resolución reducida y tóner bajo</li> </ul> <a href="#">La impresora está desechando los datos de impresión erróneos.</a> <a href="#">Además, se está agotando el tóner del cartucho.</a>	
						Cargar alimentador manual	<a href="#">La impresora solicita que cargue una sola hoja de papel en el alimentador manual.</a>
						Cargar la bandeja 1 o la bandeja de 250 hojas opcional	<a href="#">La impresora se ha quedado sin papel o éste no se ha cargado correctamente.</a>
						Imprimir la segunda cara del trabajo de impresión dúplex	<a href="#">Imprimir la otra cara del trabajo de impresión dúplex.</a>
						Cubierta superior abierta	<a href="#">La cubierta superior de la impresora está abierta.</a>
						<ul style="list-style-type: none"> <li>• Error del cartucho de tóner</li> <li>• El cartucho de tóner no está instalado</li> </ul>	<a href="#">El cartucho de tóner no está instalado o la impresora detecta un error del cartucho de tóner.</a>

						Cambiar el cartucho de tóner no válido	<a href="#">El cartucho de tóner que está utilizando no se ha diseñado para la impresora.</a>
						Rastreo hexadecimal listo	<a href="#">La impresora está en modo Lista y Rastreo hexadecimal está activado.</a>
						Rastreo hexadecimal listo y tóner bajo	<a href="#">La impresora está en modo Lista, Rastreo hexadecimal está activo y el tóner del cartucho se está agotando.</a>
						<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cancelar trabajo</li> <li>• Restablecer impresora</li> <li>• Restaurar valores predeterminados de fábrica</li> </ul>	<a href="#">El trabajo de impresión actual se ha cancelado.</a>
						Error de servicio	<a href="#">La impresora tiene un error de servicio y la impresión se ha detenido.</a>

Quando las luces Error y Pulse Continuar están encendidas, se ha producido un error secundario. Pulse y suelte Continuar dos veces rápidamente para mostrar las secuencias de luces de código de error secundario. En la tabla siguiente se muestra el significado de dichas secuencias de luces y las posibles acciones del usuario.

Secuencias de luces de código de error secundario							
Lista/Datos	Tóner bajo	Cargar papel	Atasco de papel	Error	Pulse Continuar	Condición de la impresora:	Haga clic aquí para obtener más información:
						Código de error secundario	<a href="#">Código de error secundario</a>

						Área de clasificación insuficiente	<a href="#">La memoria de la impresora no tiene el espacio libre necesario para clasificar el trabajo de impresión.</a>
						Memoria llena	<a href="#">La impresora está procesando datos, pero la memoria utilizada para guardar las páginas está llena.</a>
						Página compleja	<a href="#">Es posible que la página no se imprima correctamente porque la información de la misma es demasiado compleja.</a>
						Papel corto	<a href="#">El papel es demasiado corto para imprimir los datos con formato.</a>
						Error de fuente	<a href="#">La impresora ha recibido una solicitud de una fuente PPDS que no está instalada.</a>
						Memoria de impresora insuficiente	<a href="#">La impresora no tiene suficiente memoria para guardar los datos en la memoria intermedia.</a>
						Flash llena	<a href="#">Puede que no haya espacio libre suficiente en la memoria flash para almacenar los datos que está intentando cargar.</a>
						Flash defectuosa	<a href="#">La impresora detecta memoria flash defectuosa.</a>
						Flash sin formato	<a href="#">La impresora detecta memoria flash no formateada.</a>
						Memoria para defragmentar insuficiente	<a href="#">La impresora no tiene suficiente memoria para liberar el espacio no utilizado en la memoria flash.</a>

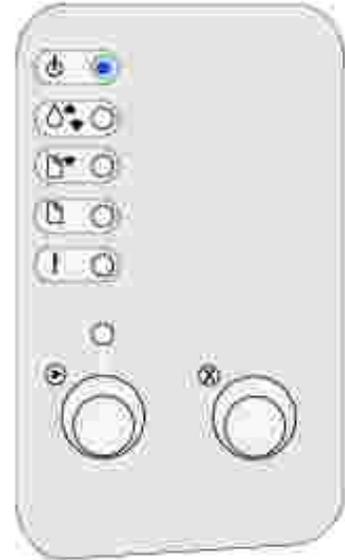
						<ul style="list-style-type: none"> <li>• Código de red incorrecto</li> <li>• Código de motor no válido</li> </ul>	<a href="#">El código de un servidor de impresión interno no se ha programado o el código programado no es válido.</a>
						Error al establecer comunicación con el ordenador host	<a href="#">La impresora ha perdido la conexión con un servidor de impresión externo (también denominado adaptador de red externo o ENA).</a>
						Errores de interfaz de red	<a href="#">La impresora no puede comunicarse con la red.</a>

Secuencias de luces de código de error secundario para atascos

Lista/Datos	Tóner bajo	Cargar papel	Atasco de papel	Error	Pulse Continuar	Condición de la impresora:	Haga clic aquí para obtener más información:
						Atasco	<a href="#">Eliminación de atascos</a>
						El atasco se produce cuando se empieza a cargar desde la bandeja	<a href="#">Eliminación de un atasco en la bandeja 1</a>
						El atasco se produce al salir de la bandeja hacia la impresora	<a href="#">Eliminación de un atasco en el fusor</a>
						El atasco se produce cuando el trabajo de impresión sale de la bandeja	<a href="#">Eliminación de un atasco en la bandeja de salida superior</a>

Significado de esta secuencia de luces:

- La impresora está lista para recibir y procesar datos.
- La impresora está en modo Ahorro energía.



Posibles acciones del usuario:

- Envíe un trabajo de impresión.
- Pulse y suelte Continuar para imprimir las páginas de valores de menús para obtener una lista de los valores de la impresora actuales.
- Mantenga pulsado Cancelar para restablecer la impresora.

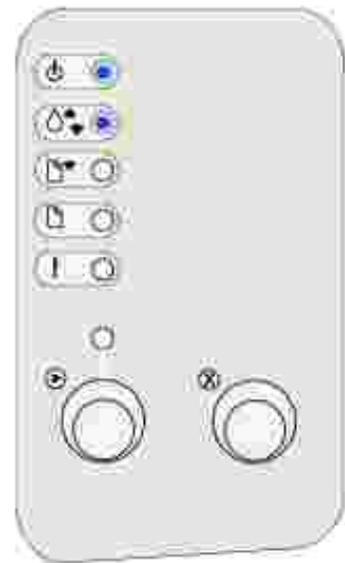
 **NOTA:** si desea cambiar el valor Ahorro energía, sólo lo puede establecer desde la Utilidad de configuración de la impresora local (consulte [Uso de la Utilidad de configuración de la impresora local](#)).

Significado de esta secuencia de luces:

La impresora está lista para recibir y procesar datos. Además, se está agotando el tóner del cartucho.

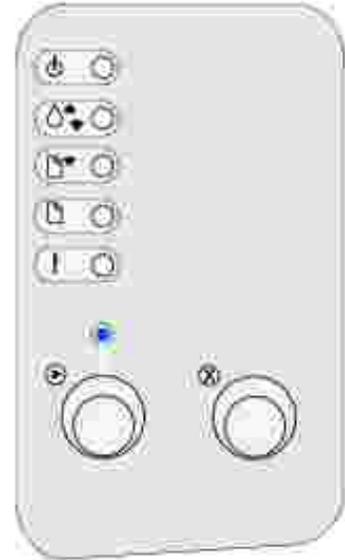
Posibles acciones del usuario:

- Envíe un trabajo de impresión.
- Pulse y suelte Continuar para imprimir la página de valores de menús para obtener una lista de los valores de la impresora actuales.
- [Retire el cartucho de tóner](#) y agítelo suavemente para ampliar su duración.
- [Sustituya el cartucho de tóner](#).
- Mantenga pulsado Cancelar para restablecer la impresora.



Significado de esta secuencia de luces:

La impresora no está lista para recibir ni procesar datos o los puertos de la impresora están fuera de línea.

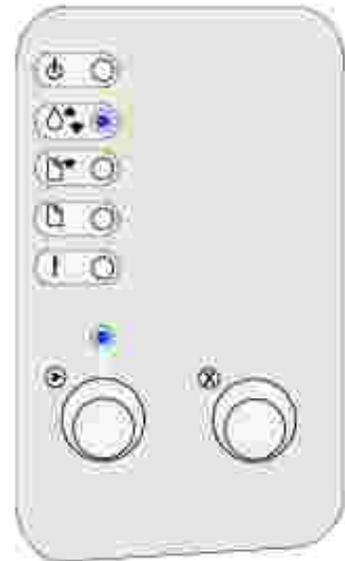


Posibles acciones del usuario:

- Pulse y suelte Continuar para volver al estado Lista u Ocupada.
- Pulse y suelte Cancelar para cancelar el trabajo de impresión.
- Mantenga pulsado Cancelar para restablecer la impresora.

Significado de esta secuencia de luces:

La impresora no está lista para recibir ni procesar datos o los puertos de la impresora están fuera de línea. Además, se está agotando el tóner del cartucho.

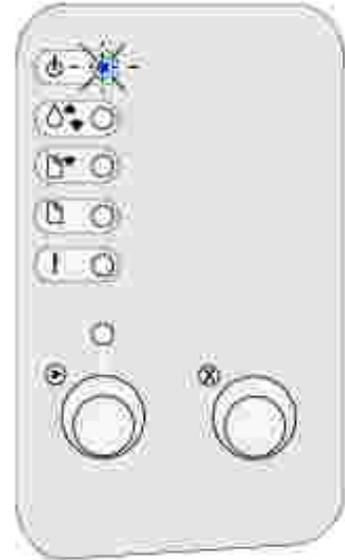


Posibles acciones del usuario:

- Pulse y suelte Continuar para volver al estado Lista u Ocupada.
- Pulse y suelte Cancelar para cancelar el trabajo de impresión.
- Mantenga pulsado Cancelar para restablecer la impresora.

Significado de esta secuencia de luces:

- La impresora está ocupada recibiendo y procesando datos o imprimiendo.
- La impresora está defragmentando la memoria flash para recuperar el espacio de almacenamiento ocupado por los recursos eliminados.
- La impresora está formateando la memoria flash.
- La impresora está almacenando recursos, como fuentes o macros, en la memoria flash.
- La impresora está imprimiendo un directorio, una lista de fuentes, páginas de valores de menús o páginas de prueba de calidad de impresión.



Posibles acciones del usuario:

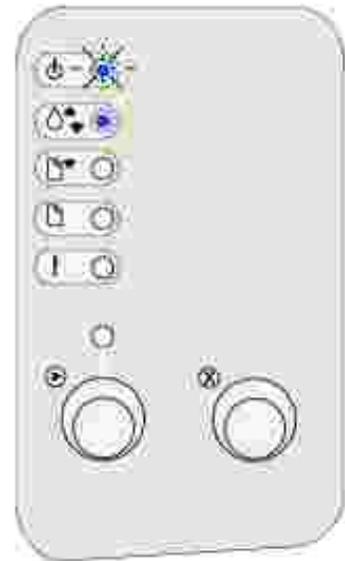
- Ocupada:
  - Espere a que desaparezca el mensaje.
  - Pulse y suelte Cancelar para cancelar el trabajo de impresión.
  - Mantenga pulsado Cancelar para restablecer la impresora.
- Defragmentando flash, formateando flash o programando flash:
  - Espere a que desaparezca el mensaje.

**AVISO:** no apague la impresora mientras se muestre este mensaje.

- Imprimiendo un directorio, una lista de fuentes, páginas de valores de menús o páginas de prueba de calidad de impresión:
  - Espere a que se impriman las páginas. El mensaje Ocupada aparece cuando se imprimen las páginas. La luz Lista/Datos se enciende cuando se detiene la impresión.
  - Pulse y suelte Cancelar para cancelar la impresión.
  - Mantenga pulsado Cancelar para restablecer la impresora.
- Recibiendo/procesando datos desde una interfaz del host:
  - Espere a que desaparezca el mensaje.
  - Pulse y suelte Cancelar para detener el procesamiento.
  - Mantenga pulsado Cancelar para restablecer la impresora.

Significado de esta secuencia de luces:

La impresora está ocupada recibiendo o procesando datos, o bien está imprimiendo una página de prueba. Además, se está agotando el tóner del cartucho.



Posibles acciones del usuario:

- [Retire el cartucho de tóner](#) y agítelo suavemente para ampliar su duración.
- [Sustituya el cartucho de tóner.](#)
- Pulse y suelte Cancelar para cancelar el trabajo de impresión.
- Mantenga pulsado Cancelar para restablecer la impresora.

Significado de esta secuencia de luces:

La impresora está esperando hasta que se produzca una espera de impresión o reciba datos adicionales.

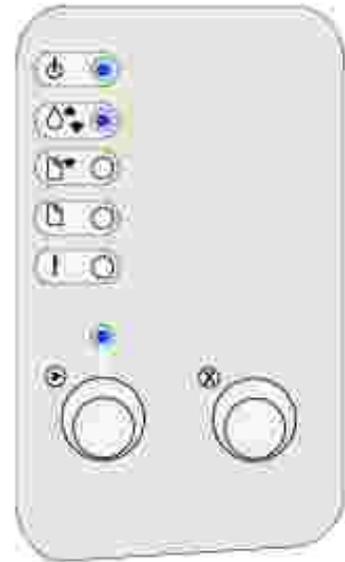


Posibles acciones del usuario:

- Pulse y suelte Cancelar para cancelar el trabajo de impresión.
- Pulse y suelte Continuar para imprimir el contenido de la memoria intermedia de impresión.
- Mantenga pulsado Cancelar para restablecer la impresora.

Significado de esta secuencia de luces:

La impresora está esperando hasta que se produzca una espera de impresión o reciba datos adicionales. Además, se está agotando el tóner del cartucho.



Posibles acciones del usuario:

- [Retire el cartucho de tóner](#) y agítelo suavemente para ampliar su duración.
- [Sustituya el cartucho de tóner.](#)
- Pulse y suelte Continuar para imprimir el contenido de la memoria intermedia de impresión.
- Pulse y suelte Cancelar para cancelar el trabajo de impresión.
- Mantenga pulsado Cancelar para restablecer la impresora.

Significado de esta secuencia de luces:

- La impresora está desechando los datos de impresión erróneos.
- La impresora está procesando datos o imprimiendo páginas, pero la resolución de una página del trabajo de impresión actual se ha reducido de 600 puntos por pulgada (ppp) a 300 ppp para evitar que se produzca un error de memoria llena.



Posibles acciones del usuario:

- Espere hasta que el panel del operador vuelva a Lista/Datos para imprimir otros trabajos de impresión.
- Pulse y suelte Cancelar para cancelar el trabajo de impresión.
- Mantenga pulsado Cancelar para restablecer la impresora.

Significado de esta secuencia de luces:

La impresora está desechando los datos de impresión erróneos. Además, se está agotando el tóner del cartucho.

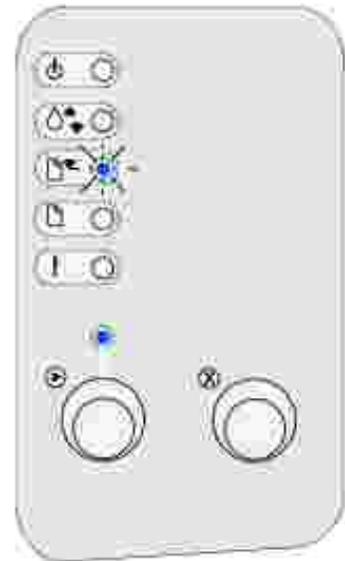


Posibles acciones del usuario:

- Espere hasta que el panel del operador vuelva a Lista/Datos para imprimir otros trabajos de impresión.
- [Retire el cartucho de tóner](#) y agítelo suavemente para ampliar su duración.
- [Sustituya el cartucho de tóner](#).

Significado de esta secuencia de luces:

La impresora solicita que cargue una sola hoja de papel en el alimentador manual.



Posibles acciones del usuario:

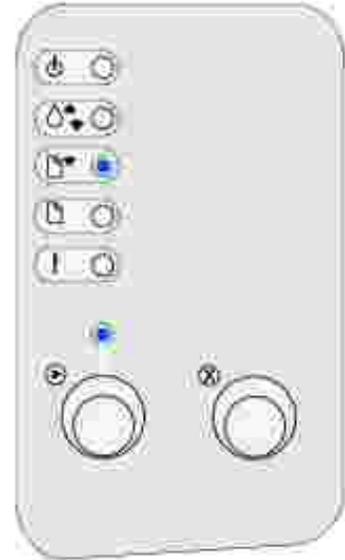
- Cargue papel, con la cara que se imprimirá hacia la parte frontal de la impresora, en el alimentador manual.
- Pulse y suelte Cancelar para reanudar la impresión.

Significado de esta secuencia de luces:

La impresora se ha quedado sin papel o éste no se ha cargado correctamente.

Posibles acciones del usuario:

- Cargue papel en la bandeja 1 o la bandeja de 250 hojas opcional y pulse y suelte Continuar para reanudar la impresión.
- Compruebe que el papel se ha cargado correctamente en la bandeja 1 o la bandeja de 250 hojas opcional.
- Pulse y suelte Cancelar para cancelar el trabajo de impresión.

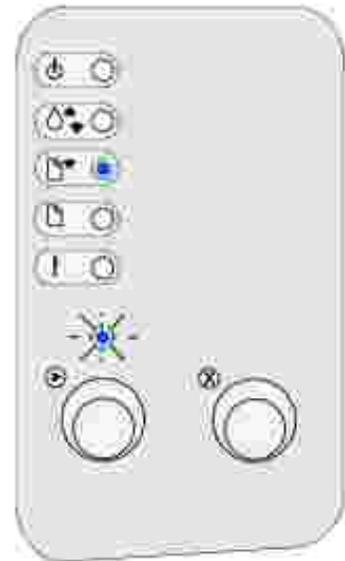


Significado de esta secuencia de luces:

Imprimir la otra cara del trabajo de impresión dúplex.

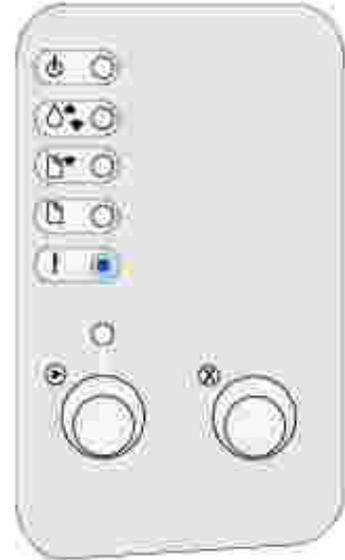
Posibles acciones del usuario:

Vuelva a insertar el trabajo de impresión en la bandeja 1 siguiendo las instrucciones del menú emergente del controlador para orientar las páginas correctamente.



Significado de esta secuencia de luces:

La cubierta superior de la impresora está abierta.



Posibles acciones del usuario:

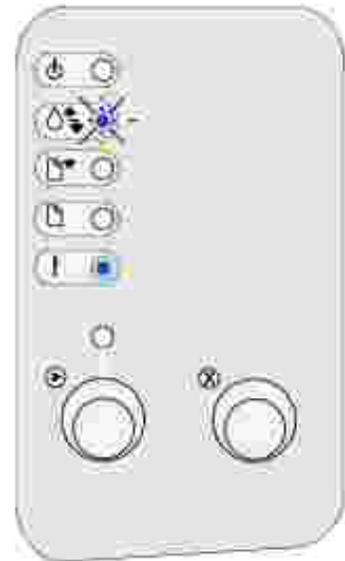
Cierre la cubierta para mostrar la secuencia de luces que ha aparecido antes de abrir la cubierta.

Significado de esta secuencia de luces:

El cartucho de tóner no está instalado o la impresora detecta un error del cartucho de tóner.

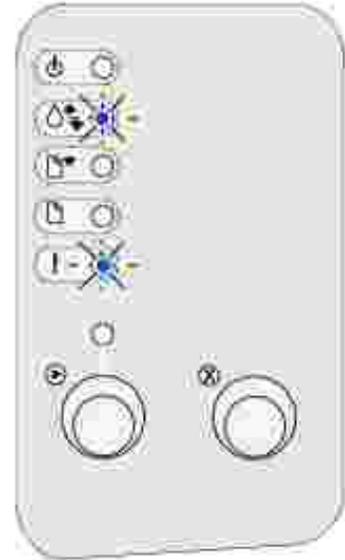
Posibles acciones del usuario:

- Si el cartucho de tóner no está instalado, instálelo.
- Si el cartucho de tóner está instalado, retírelo e instale uno nuevo (consulte [Sustitución de un cartucho de tóner](#)).



Significado de esta secuencia de luces:

El cartucho de tóner que está utilizando no se ha diseñado para la impresora.

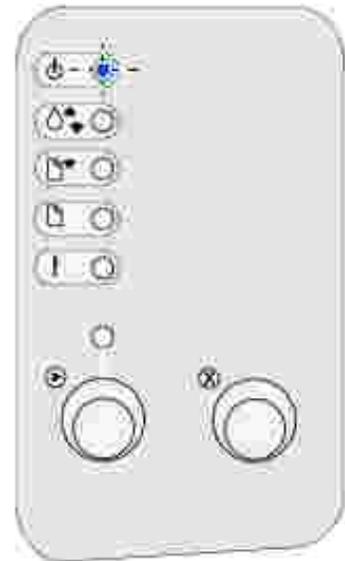


Posibles acciones del usuario:

Instale un cartucho de tóner diseñado para la impresora (consulte [Solicitud de cartuchos de tóner de repuesto](#)).

Significado de esta secuencia de luces:

La impresora está en modo Lista y Rastreo hexadecimal está activado.

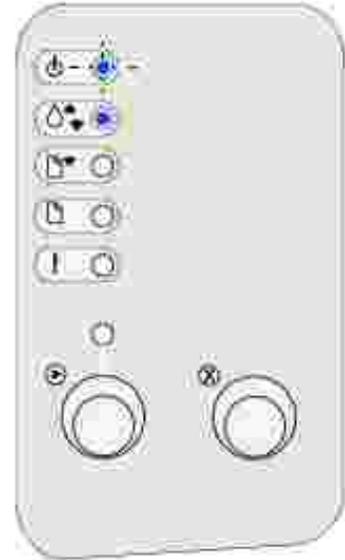


Posibles acciones del usuario:

Los usuarios avanzados pueden utilizar el rastreo hexadecimal como ayuda para solucionar problemas de impresión. Después de resolver el problema, apague la impresora para salir del rastreo hexadecimal.

Significado de esta secuencia de luces:

La impresora está en modo Lista, Rastreo hexadecimal está activo y el tóner del cartucho se está agotando.

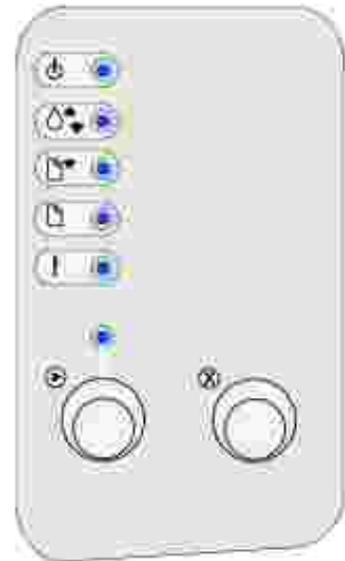


Posibles acciones del usuario:

- Los usuarios avanzados pueden utilizar el rastreo hexadecimal como ayuda para solucionar problemas de impresión. Después de resolver el problema, apague la impresora para salir del rastreo hexadecimal.
- [Retire el cartucho de tóner](#) y agítelo suavemente para ampliar su duración.
- [Sustituya el cartucho de tóner](#).

Significado de esta secuencia de luces:

- El trabajo de impresión actual se ha cancelado.
- La impresora está restableciendo los valores predeterminados de usuario. Se cancelan los trabajos de impresión activos. El valor predeterminado de usuario permanece activo hasta que se cambia o hasta que restaure los valores predeterminados de fábrica.



Posibles acciones del usuario:

Espere a que desaparezca el mensaje.

Significado de esta secuencia de luces:



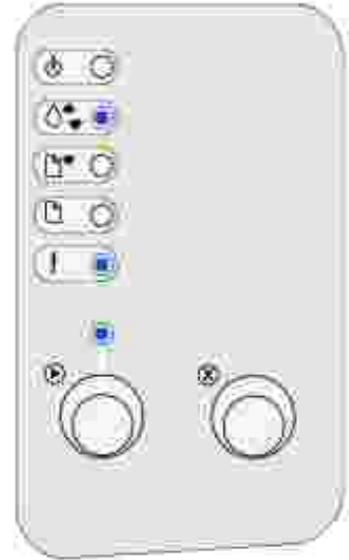
## Código de error secundario

Significado de esta secuencia de luces:

La memoria de la impresora no tiene el espacio libre necesario para clasificar el trabajo de impresión.

Puede deberse a uno de estos errores:

- La memoria está llena.
- La página es demasiado compleja para imprimirla.
- La página es más corta que los márgenes de página establecidos.
- No hay suficiente memoria para guardar lo que hay en la memoria intermedia.



Posibles acciones del usuario:

- Pulse y suelte Continuar para borrar el mensaje y seguir imprimiendo el trabajo (es posible que no se imprima correctamente).
- Pulse y suelte Cancelar para cancelar el trabajo de impresión.
- Mantenga pulsado Cancelar para restablecer la impresora.
- Para evitar que este error se vuelva a producir:
  - Simplifique el trabajo de impresión. Disminuya la complejidad de la página reduciendo la cantidad de texto o gráficos de una página y eliminando las fuentes o macros cargadas que no sean necesarias.
  - Instale memoria de impresora adicional (consulte el *Manual del propietario* para obtener instrucciones).

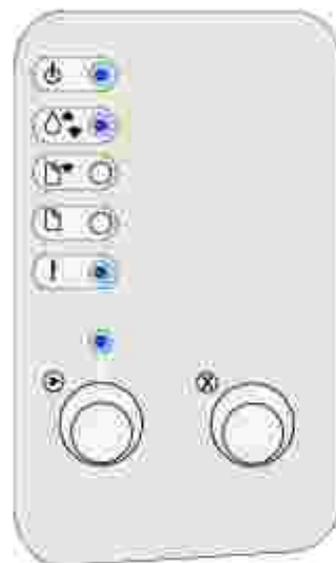
## Código de error secundario

Significado de esta secuencia de luces:

La impresora está procesando datos, pero la memoria utilizada para guardar las páginas está llena.

Posibles acciones del usuario:

- Pulse y suelte Continuar para borrar el mensaje y seguir imprimiendo el trabajo (es posible que no se imprima correctamente).
- Pulse y suelte Cancelar para cancelar el trabajo de impresión.
- Mantenga pulsado Cancelar para restablecer la impresora.
- Para evitar que este error se vuelva a producir:
  - Simplifique el trabajo de impresión. Disminuya la complejidad de la página reduciendo la cantidad de texto o gráficos de una página y eliminando las fuentes o macros cargadas que no sean necesarias.
  - Instale memoria de impresora adicional (consulte el *Manual del propietario* para obtener instrucciones).



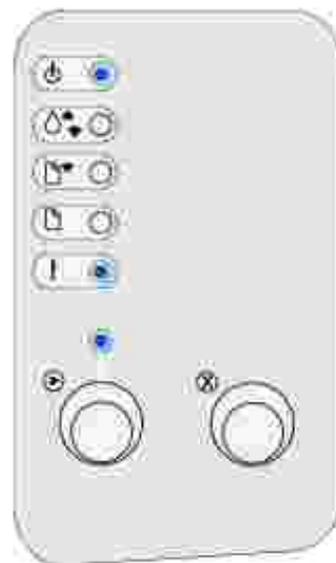
Código de error secundario

Significado de esta secuencia de luces:

Es posible que la página no se imprima correctamente porque la información de la misma es demasiado compleja.

Posibles acciones del usuario:

- Pulse y suelte Continuar para borrar el mensaje y seguir el procesamiento del trabajo de impresión (es posible que se pierda parte de los datos de impresión).
- Para evitar que este error se vuelva a producir:
  - Disminuya la complejidad de la página reduciendo la cantidad de texto o gráficos de una página y eliminando las fuentes o macros cargadas que no sean necesarias.
  - Active [Protección pág.](#) en la Utilidad de configuración de la impresora local.
  - Instale memoria de impresora adicional (consulte el *Manual del propietario* para obtener instrucciones).



Código de error secundario

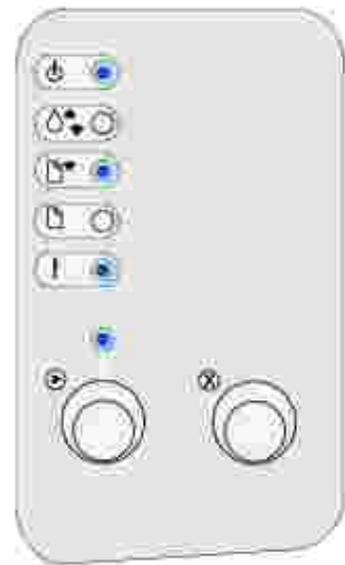
Significado de esta secuencia de luces:

El papel es demasiado corto para imprimir los datos con formato.

Se produce cuando la impresora desconoce el tamaño del papel cargado en la bandeja o cuando se hay un problema al cargar el material de impresión.

Posibles acciones del usuario:

- Compruebe que el material de impresión cargado es lo suficientemente grande.
- Abra la cubierta de la impresora, despeje el trayecto del papel y ciérrela para reanudar la impresión (consulte [Eliminación de atascos](#)).
- Pulse y suelte Continuar para borrar el mensaje y seguir imprimiendo el trabajo.
- Pulse y suelte Cancelar para cancelar el trabajo de impresión.



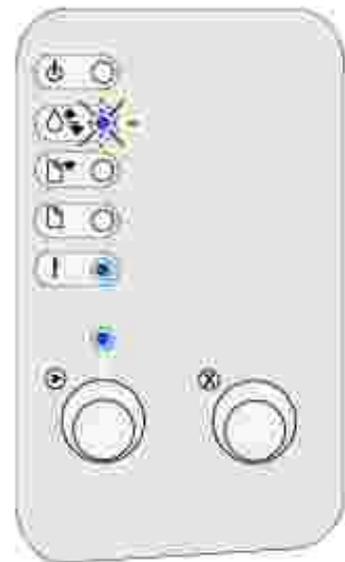
Código de error secundario

Significado de esta secuencia de luces:

La impresora ha recibido una solicitud de una fuente PPDS que no está instalada.

Posibles acciones del usuario:

- Pulse y suelte Cancelar para cancelar el trabajo de impresión.
- Mantenga pulsado Cancelar para restablecer la impresora.
- Pulse y suelte Continuar para borrar el mensaje y seguir imprimiendo.



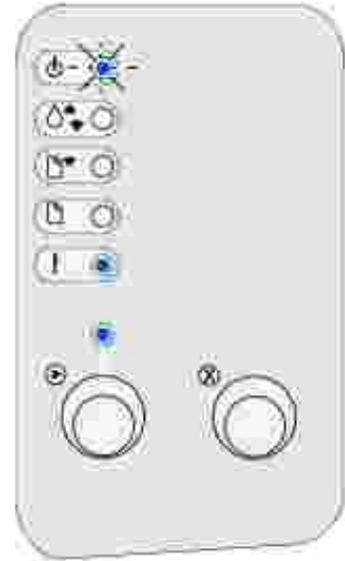
Código de error secundario

Significado de esta secuencia de luces:

La impresora no tiene suficiente memoria para guardar los datos en la memoria intermedia.

Posibles acciones del usuario:

- Instale memoria adicional (consulte el *Manual del propietario* para obtener instrucciones).
- Pulse y suelte Cancelar para seguir imprimiendo el trabajo.
- Pulse y suelte Cancelar para cancelar el trabajo de impresión.



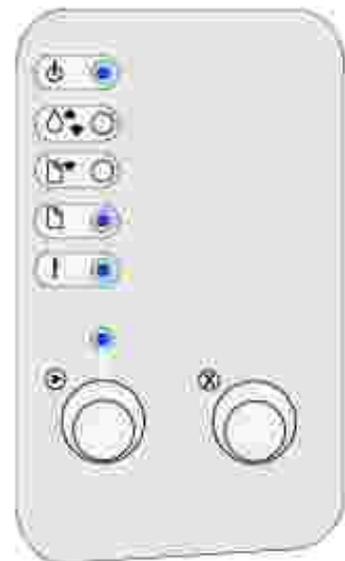
Código de error secundario

Significado de esta secuencia de luces:

Puede que no haya espacio libre suficiente en la memoria flash para almacenar los datos que está intentando cargar.

Posibles acciones del usuario:

- Elimine fuentes, macros y otros datos almacenados en la memoria flash para liberar espacio.
- Pulse y suelte Continuar para borrar el mensaje y seguir imprimiendo. Se eliminan las macros y fuentes cargadas que no se hayan guardado anteriormente en la memoria flash.
- Instale memoria flash con más capacidad de almacenamiento. Consulte el *Manual del propietario* para obtener instrucciones sobre cómo instalar memoria flash.
- Pulse y suelte Cancelar para cancelar el trabajo de impresión.
- Mantenga pulsado Cancelar para restablecer la impresora.



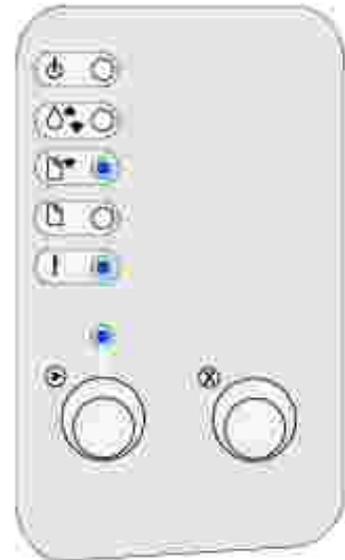
Código de error secundario

Significado de esta secuencia de luces:

La impresora detecta memoria flash defectuosa.

Posibles acciones del usuario:

- Pulse y suelte Continuar para borrar el mensaje y seguir imprimiendo. Se eliminan las macros y fuentes cargadas que no se hayan guardado anteriormente en la memoria flash.
- Consulte el *Manual del propietario* para obtener instrucciones sobre cómo instalar memoria flash.



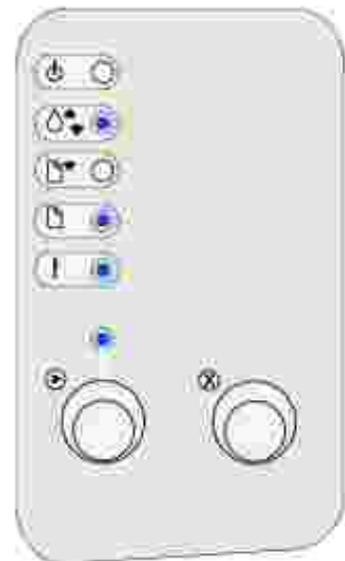
Código de error secundario

Significado de esta secuencia de luces:

La impresora detecta memoria flash no formateada.

Posibles acciones del usuario:

- Pulse y suelte Continuar para borrar el mensaje y seguir imprimiendo. Es posible que el trabajo no se imprima correctamente.
- Vuelva a formatear la memoria flash.
- Si el mensaje de error permanece, es posible que la memoria flash sea defectuosa y se deba sustituir.



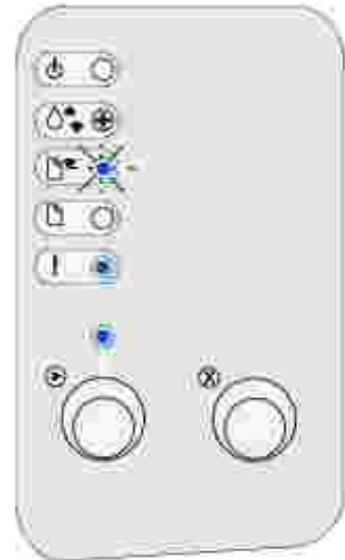
Código de error secundario

Significado de esta secuencia de luces:

La impresora no tiene suficiente memoria para liberar el espacio no utilizado en la memoria flash.

Posibles acciones del usuario:

- Elimine fuentes, macros y otros datos en la RAM.
- Instale más memoria de impresora.



Significado de esta secuencia de luces:

El código de un servidor de impresión interno no se ha programado o el código programado no es válido.

Posibles acciones del usuario:

Cargue el código de red válido en el servidor de impresión interno.



Código de error secundario



# Explicación de los menús de la impresora

- [Impresión de la hoja de valores de configuración de la impresora](#)
  - [Introducción a los menús](#)
  - [Uso de la Utilidad de configuración de la impresora local](#)
- 

## Impresión de la hoja de valores de configuración de la impresora

Como ayuda para resolver problemas de impresión o para cambiar los valores de configuración de la impresora, los usuarios avanzados pueden imprimir la hoja de valores de configuración de la impresora para obtener instrucciones sobre cómo desplazarse por los menús para seleccionar y guardar nuevos valores.

Para imprimir la hoja de valores de configuración de la impresora:

1. Apague la impresora.
2. Abra la puerta frontal superior.
3. Mantenga pulsado Continuar mientras enciende la impresora.

Todas las luces se encienden y apagan.

4. Suelte Continuar.
5. Cierre la puerta frontal superior.
6. Aparece la secuencia de luces que representa el menú Inicio.
7. Mantenga pulsado Continuar hasta que todas las luces se enciendan y se apaguen.

Se imprime una hoja con los valores de configuración de la impresora.

---

## Introducción a los menús

Los menús están representados por las secuencias de luces Lista/Datos, Tóner bajo, Cargar papel y Atasco de papel. Los elementos de menú y sus valores se indican con las secuencias de luces Error y Pulse Continuar.

- Pulse y suelte Cancelar para desplazarse por los menús y elementos de menú.
- Pulse y suelte Continuar para avanzar hasta el valor que necesite.

- Mantenga pulsado Continuar hasta que todas las luces se enciendan y se apaguen para guardar un valor.
- Mantenga pulsado el botón Cancelar hasta que todas las luces se enciendan y se apaguen para volver al menú Inicio.
- Apague la impresora para salir de los menús.

## Menú Utilidades

Use el menú Utilidades para solucionar problemas de la impresora.

### Restablecer valores predeterminados de fábrica

Utilice este valor para: restablecer los valores de la impresora a los valores predeterminados de fábrica. A veces, si se restablece la impresora a los valores originales se solucionan los problemas de formato. Todos los elementos de menú se restablecen a los valores predeterminados de fábrica excepto:

- Idioma.
- Todos los valores de los menús Paralelo y USB.

Todos los recursos cargados (las fuentes, las macros y los juegos de símbolos) en la memoria (RAM) de la impresora desaparecen. No afecta a los recursos de la memoria flash.

### Rastreo hex.

Utilice este valor para: detectar problemas de impresión cuando se imprimen caracteres inesperados o faltan caracteres. Rastreo hexadecimal ayuda a determinar si hay un problema con el intérprete del lenguaje o con el cable indicando la información que recibe la impresora. Para salir de Rastreo hexadecimal, apague la impresora.

### Imprimir páginas de prueba de calidad

Utilice este valor para: detectar los problemas de calidad de impresión, como las líneas. Cuando se selecciona este valor, se imprimen tres páginas como ayuda para evaluar la calidad de impresión:

- Una página de texto con información de la impresora, información del cartucho, los valores de margen actuales y un gráfico.
- Dos páginas con gráficos.

## Menú Configurac.

Utilice el menú Configuración para configurar el modo en que la impresora da formato al final de una línea según el sistema informático que se utilice.

## CR auto tras LF

Utilice este valor para: especificar si la impresora introduce automáticamente un retorno de carro después de un comando de control de avance de línea.

Valores:

Desactivado (predeterminado de fábrica)

Activado

## LF auto tras CR

Utilice este valor para: especificar si la impresora introduce automáticamente un avance de línea después de un comando de control de retorno de carro.

Valores:

Desactivado (predeterminado de fábrica)

Activado

## Menú Paralelo

Utilice el menú Paralelo para modificar los valores de la impresora en los trabajos enviados a través del puerto paralelo.

## Modo NPA

Utilice este valor para: enviar trabajos de impresión a la impresora y consultar el estado de la misma simultáneamente.

Valores:

Desactivado

Activado

Automático (predeterminado de fábrica)

## Protocolo

Utilice este valor para: recibir información a una velocidad de transmisión superior si la impresora está establecida en Fastbytes (si el ordenador lo admite) o recibir información a una velocidad de transmisión normal si la impresora está establecida en Estándar.

Valores:

Estándar

Fastbytes (predeterminado de fábrica)

## Modo 2

Utilice este valor para: determinar si se realiza un muestreo de los datos del puerto paralelo al principio (Activado) o al final (Desactivado) del cable.

Valores:

Desactivado

Activado (predeterminado de fábrica)

## PS binario Mac

Utilice este valor para: configurar la impresora para procesar los trabajos de impresión PostScript binario de Macintosh.

Valores:

Desactivado: la impresora filtra los trabajos de impresión PostScript que utilizan un protocolo estándar.

Activado: la impresora procesa trabajos de impresión PostScript binario sin formato para los ordenadores que utilizan el sistema operativo Macintosh. Este valor suele provocar fallos en los trabajos de impresión de Windows.

Automático (predeterminado de fábrica): la impresora procesa los trabajos de impresión de los ordenadores que utilizan los sistemas operativos Windows o Macintosh.

## Menú USB

Utilice el menú USB para modificar los valores de impresora en los trabajos enviados mediante un puerto USB (bus serie universal).

## Modo NPA

Utilice este valor para: enviar trabajos de impresión a la impresora y consultar el estado de la misma simultáneamente.

Valores:

Desactivado

Activado

Automático (predeterminado de fábrica)

## PS binario Mac

Utilice este valor para: configurar la impresora para procesar los trabajos de impresión PostScript binario de Macintosh.

Valores:

Desactivado: la impresora filtra los trabajos de impresión PostScript que utilizan un protocolo estándar.

Activado: la impresora procesa trabajos de impresión PostScript binario sin formato para los ordenadores que utilizan el sistema operativo Macintosh. Este valor suele provocar fallos en los trabajos de impresión de Windows.

Automático (predeterminado de fábrica): la impresora acepta los trabajos de impresión de los ordenadores que utilizan los sistemas operativos Windows o Macintosh.

## Menú Red

Utilice el menú Red para modificar los valores de impresora en los trabajos enviados mediante un puerto de red (Red estándar o Red Opción<x>).

## Modo NPA

Utilice este valor para: enviar trabajos de impresión a la impresora y consultar el estado de la misma simultáneamente.

Valores:

Desactivado

Activado

Automático (predeterminado de fábrica)

## PS binario Mac

Utilice este valor para: configurar la impresora para procesar los trabajos de impresión PostScript binario de Macintosh.

Valores:

Desactivado: la impresora filtra los trabajos de impresión PostScript que utilizan un protocolo estándar.

Activado: la impresora procesa trabajos de impresión PostScript binario sin formato para los ordenadores que utilizan el sistema operativo Macintosh. Este valor suele provocar fallos en los trabajos de impresión de Windows.

Automático (predeterminado de fábrica): la impresora procesa los trabajos de impresión de los ordenadores que utilizan los sistemas operativos Windows o Macintosh.

## Definir velocidad de puerto de red

Utilice este valor para: detectar automáticamente la velocidad de conexión de la red. Puede desactivar este valor para establecer la velocidad manualmente.

Valores:

Automático (predeterminado de fábrica): la impresora detecta la velocidad de red actual.

10 Megabits por segundo (Mbps), Medio dúplex: fuerza a la impresora a intentar conectar a la red a sólo 10 Mbps, medio dúplex.

10 Mbps, Dúplex completo: fuerza a la impresora a intentar conectar a la red a sólo 10 Mbps, dúplex completo.

100 Mbps, Medio dúplex: fuerza a la impresora a intentar conectar a la red a sólo 100 Mbps, Medio dúplex.

100 Mbps, Dúplex completo: fuerza a la impresora a intentar conectar a la red a sólo 100 Mbps, dúplex completo.

---

## Uso de la Utilidad de configuración de la impresora local

La Utilidad de configuración de la impresora local, que se encuentra en el *CD Controladores y utilidades*, permite cambiar los valores de impresora que no están disponibles en el controlador de impresora (por ejemplo, activar Control de alarma si desea que la impresora haga sonar una alarma cuando necesite intervención).

Las Utilidad de configuración de la impresora local está incluida en el *CD Controladores y utilidades* y también se instala en el ordenador. Haga clic en Inicio → Programas → Impresoras Dell → Impresora láser Dell P1500 → Utilidad de configuración de la impresora local.

Puede cambiar los siguientes valores mediante la Utilidad de configuración de la impresora local:

---

<p>Valores de Papel</p> <p>Origen del papel</p> <p>Tamaño del papel (por orígenes admitidos)</p> <p>Tipo de papel (por orígenes admitidos)</p> <p>Tipos personali. (por número de tipo personalizado)</p> <p>Sustituir tamaño</p> <p>Conf. multiuso</p> <p>Textura papel (por papel admitido)</p> <p>Peso del papel (por papel admitido)</p> <p>Carga de papel (por papel admitido)</p>	<p>Valores de Acabado</p> <p>Dúplex</p> <p>Encuad. dúplex</p> <p>Copias</p> <p>Págs. en blanco</p> <p>Clasificación</p> <p>Hojas separación</p> <p>Origen separador</p> <p>Imp multipágina</p> <p>Orden multipág.</p> <p>Vista multipág.</p> <p>Margen de multipág.</p>	<p>Valores de Emulación PCL</p> <p>Orientación</p> <p>Líneas por pág.</p> <p>Ancho A4</p> <p>Renumerar band. (por orígenes admitidos)</p> <p>CR auto tras LF</p> <p>LF auto tras CR</p>
<p>Valores de PostScript</p> <p>Impr. error PS</p> <p>Prioridad fte.</p>	<p>Valores de Calidad</p> <p>Resolución de impr.</p> <p>Intensidad tóner</p> <p>PQET</p> <p>PictureGrade</p>	<p>Valores de Paralelo</p> <p>PCL SmartSwitch</p> <p>PS SmartSwitch</p> <p>Mem int paralelo</p> <p>Estado avanzado</p> <p>Aceptar inicial</p>
<p>Valores de Configuración</p> <p>Lngje. impresora</p> <p>Ahorro energía</p> <p>Guardar recursos</p> <p>Destino de carga</p> <p>Espera impresión</p> <p>Tiempo de espera</p> <p>Continuar autom.</p> <p>Recup. atasco</p>	<p>Valores de USB</p> <p>PCL SmartSwitch</p> <p>PS SmartSwitch</p> <p>Mem int USB</p>	

Protección pág.

Área impresión

Idioma

Control alarma

Alarma de tóner

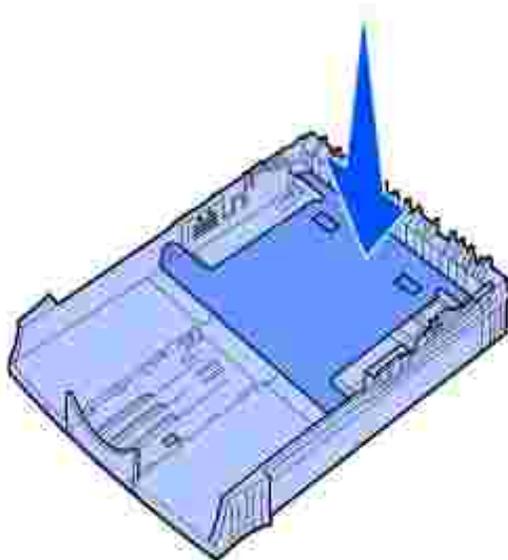
# Solución de problemas

- [Solución de problemas de impresión](#)
  - [Solución de problemas básicos de la impresora](#)
  - [Solución de problemas de calidad de impresión](#)
  - [Eliminación de atascos](#)
  - [Solicitud de asistencia](#)
- 

## Solución de problemas de impresión

Utilice las tablas siguientes para buscar soluciones a los problemas de impresión que surjan. Si no puede solucionar el problema, póngase en contacto con Dell en [support.dell.com](http://support.dell.com). Es posible que necesite que un técnico especializado limpie o sustituya alguna pieza de la impresora.

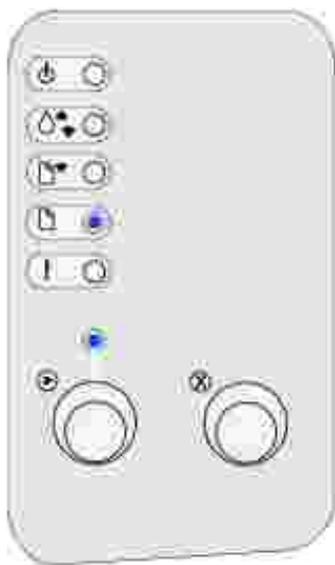
Problema	Solución
El material de impresión se dobla o arruga.	<ul style="list-style-type: none"><li>No cargue en exceso la bandeja 1 o la bandeja de 250 hojas opcional (consulte las capacidades de papel en la tabla <a href="#">Tipos y tamaños de papel</a>).</li><li>Asegúrese de que las guías de papel se ajusten a los bordes del papel.</li></ul>
El papel se pega o la impresora carga varias hojas de papel.	<ul style="list-style-type: none"><li>Retire el papel de la bandeja 1 o la bandeja de 250 hojas opcional y airéelo.</li><li>No cargue en exceso la bandeja 1 o la bandeja de 250 hojas opcional (consulte las capacidades de papel en la tabla <a href="#">Tipos y tamaños de papel</a>).</li></ul>
El papel no se carga de la bandeja 1.	<ul style="list-style-type: none"><li>Retire el papel de la bandeja 1 y airéelo.</li><li>Asegúrese de que la bandeja 1 está seleccionada en el controlador de la impresora.</li><li>No cargue en exceso la bandeja.</li></ul>
El papel no se carga de la bandeja de 250 hojas opcional.	<ul style="list-style-type: none"><li>Asegúrese de que la bandeja de 250 hojas opcional está seleccionada en el controlador de la impresora.</li><li>Asegúrese de que la bandeja está completamente introducida.</li><li>Asegúrese de que la placa metálica está hacia abajo antes de insertar la bandeja en la impresora.</li></ul>



**NOTA:** una vez insertada la bandeja, la placa metálica vuelve a estar hacia arriba para que se pueda cargar papel en la impresora.

- Asegúrese de que el papel no excede la altura máxima indicada de la pila.
- Asegúrese de que el papel está bajo los dos topes de las esquinas (consulte [Carga de papel](#)).
- Retire el papel de la bandeja de 250 hojas opcional y airéelo.

La luz Atasco sigue encendida incluso después de haber eliminado el atasco.



- Asegúrese de que ha eliminado todos los atascos.
- Pulse y suelte Continuar o abra y cierre la cubierta de la impresora para reiniciarla.
- Asegúrese de que el cartucho de tóner está instalado.

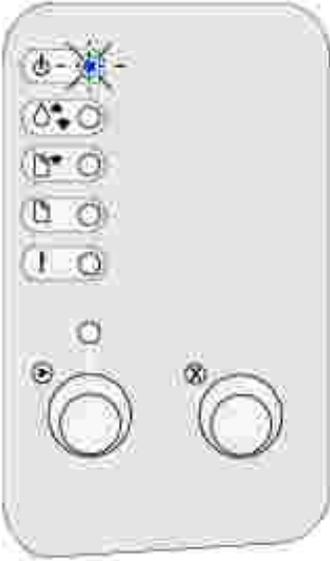
Al utilizar dúplex manual, se produce un atasco de papel en la impresora.

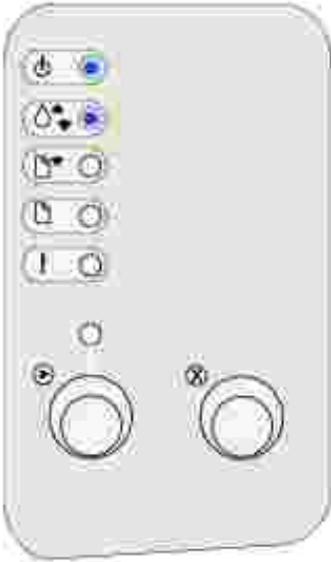
Un atasco de papel interrumpe el proceso dúplex. Como resultado, se pierde la información de la página atascada.

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulse y suelte Cancelar para cancelar el trabajo de impresión.</li> <li>• Mantenga pulsado Cancelar para restablecer la impresora.</li> <li>• Vuelva a enviar el trabajo de impresión.</li> </ul>
Se siguen produciendo atascos de papel mientras se utiliza dúplex manual.	Intente utilizar papel xerográfico de 75 g/m <sup>2</sup> o papel A4 de 80 g/m <sup>2</sup> .

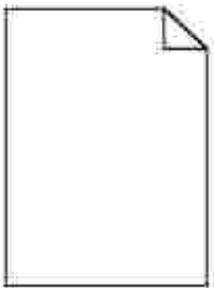
## Solución de problemas básicos de la impresora

Utilice las tablas siguientes para buscar soluciones a los problemas de impresión que surjan. Si no puede solucionar el problema, póngase en contacto con Dell en [support.dell.com](http://support.dell.com). Es posible que necesite que un técnico especializado limpie o sustituya alguna pieza de la impresora.

Problema	Solución
<p>La impresión se está volviendo clara, pero la luz Tóner bajo no está encendida.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Retire el cartucho de tóner y agítelo suavemente de un lado a otro para utilizar el tóner restante.</li> <li>• Sustituya el cartucho de tóner.</li> </ul>
<p>La luz Tóner bajo está encendida.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Retire el cartucho de tóner y agítelo suavemente para utilizar el tóner restante.</li> <li>• Sustituya el cartucho de tóner.</li> </ul>



Las páginas están en blanco.



- Puede que el cartucho no tenga tóner. Sustituya el cartucho.
- Puede que tenga un error en el software. Apague la impresora y vuelva a encenderla.

Falta alguna pieza de la impresora o está dañada.

- Póngase en contacto con Dell en [support.dell.com](http://support.dell.com).

Las luces del panel del operador no se encienden al encender la impresora.

- Espere a ver si se encienden las luces. Este proceso puede durar unos segundos.
- Asegúrese de que el cable de alimentación está enchufado firmemente en la parte posterior de la impresora y en la toma de corriente.

No puede cerrar la cubierta superior.

- Asegúrese de que el cartucho de tóner está en la posición correcta.

La impresora está encendida, pero no se imprime nada.

- Asegúrese de que el cartucho de tóner está instalado.
- Asegúrese de que el cable paralelo o USB está conectado firmemente en el conector de la parte posterior de la impresora.
- Pulse y suelte Continuar para imprimir una página de valores de menú para determinar si es un problema de la impresora o del ordenador.
  - Si puede imprimir una página de valores de menú, se trata de un problema del ordenador o del programa de software.
  - Si no puede imprimir una página de valores de menú, póngase en contacto con Dell en

support.dell.com.

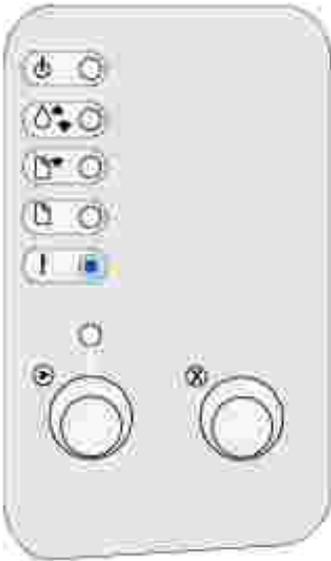
La luz Tóner bajo se enciende y se detiene la impresión.

- Si la alarma de tóner bajo está activada, la impresora deja de imprimir hasta que sustituya el cartucho de tóner.

**NOTA:** para cambiar el valor de alarma de tóner bajo, instale la Utilidad de configuración de la impresora local del *CD Controladores y utilidades* (consulte [Uso de la Utilidad de configuración de la impresora local](#)).

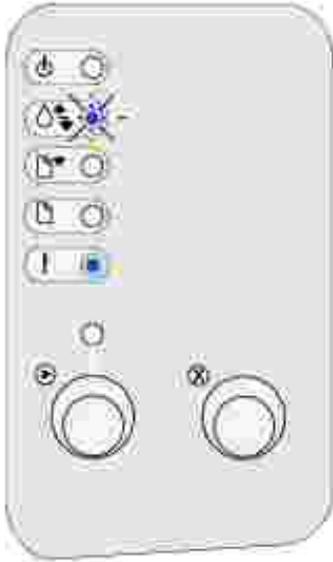
La impresora está encendida y la luz Error está encendida.

- Asegúrese de que la cubierta de la impresora está cerrada.



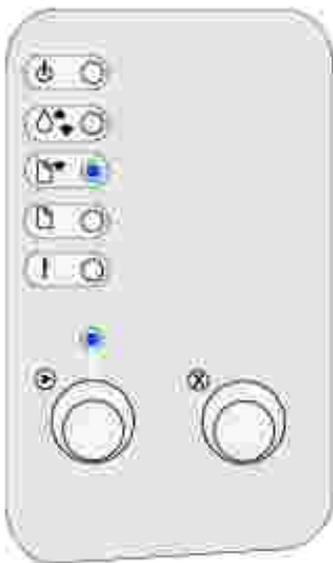
La impresora está encendida, la luz Tóner bajo está parpadeando y la luz Error está encendida.

- Asegúrese de que el cartucho de tóner está instalado.
- Instale un nuevo cartucho de tóner.



La luz Cargar papel está encendida, incluso si el papel está cargado en la bandeja de 250 hojas opcional.

- Asegúrese de que la bandeja está completamente introducida.



Los trabajos no se imprimen y la luz Error permanece encendida.

- Asegúrese de que el cartucho de tóner está instalado.
- Asegúrese de que la cubierta superior de la impresora está cerrada.

Mientras se está en emulación PostScript 3, la impresora está desechando datos (los indicadores Lista/Datos y Error parpadean).

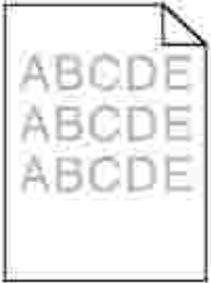
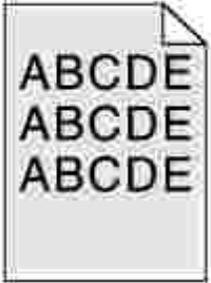
- Asegúrese de que utiliza el controlador PostScript correcto.
- La impresora no tiene suficiente memoria para imprimir el trabajo. Instale más memoria.

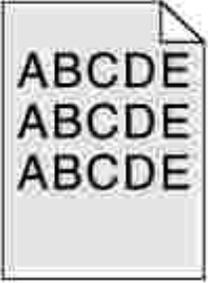
Desea utilizar dúplex manual pero no lo encuentra en el controlador de impresora.

- Es posible que el controlador de impresora no admita dúplex manual.

# Solución de problemas de calidad de impresión

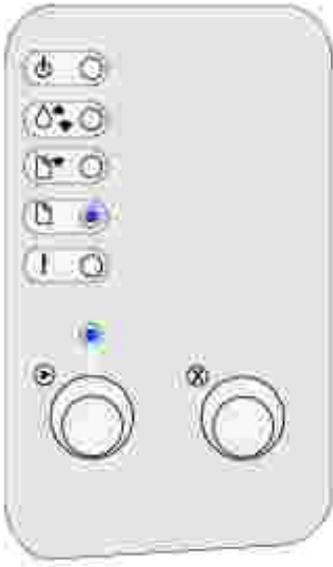
Utilice las tablas siguientes para buscar soluciones a los problemas de impresión que surjan. Si no puede solucionar el problema, póngase en contacto con Dell en [support.dell.com](http://support.dell.com). Es posible que necesite que un técnico especializado limpie o sustituya alguna pieza de la impresora.

Problema	Solución
<p data-bbox="103 522 475 552">Caracteres claros o borrosos.</p> 	<p data-bbox="581 522 1097 552">Puede que el cartucho tenga poco tóner:</p> <ol data-bbox="610 583 1401 699" style="list-style-type: none"><li>1. Retire el cartucho de tóner.</li><li>2. Agítelo suavemente de un lado a otro para utilizar el tóner restante.</li><li>3. Vuelva a instalarlo.</li></ol> <ul data-bbox="623 730 1466 930" style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que utiliza el material de impresión recomendado (consulte <a href="#">Tipos y tamaños de papel</a>).</li><li>• Si va a imprimir en papel especial, por ejemplo, cartulina o etiquetas, asegúrese de que ha seleccionado el tipo de papel correcto en el controlador de impresora.</li><li>• La impresora detecta un error del cartucho de tóner. Sustitúyalo.</li></ul>
<p data-bbox="103 974 558 1035">Aparecen manchas de tóner en una de las caras de la página.</p> 	<ul data-bbox="623 974 1287 1035" style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que el papel está liso y sin arrugas.</li><li>• Sustituya el cartucho de tóner.</li></ul>
<p data-bbox="103 1457 461 1518">Aparecen líneas verticales u horizontales en la página.</p> 	<ul data-bbox="623 1457 1045 1486" style="list-style-type: none"><li>• Sustituya el cartucho de tóner.</li></ul>

<p>Hay manchas de tóner o se difumina en la página.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Inténtelo con un tipo de papel distinto. El papel diseñado para copiadoras ofrece la mejor calidad.</li> <li>● Si va a imprimir en papel especial (por ejemplo, cartulina o etiquetas), asegúrese de que ha seleccionado el tipo de papel correcto en el controlador de impresora.</li> <li>● Intente cambiar el peso del papel a un valor mayor y la textura a una más áspera. Para cambiar estos valores, instale la Utilidad de configuración de la impresora local del <i>CD Controladores y utilidades</i> (consulte <a href="#">Uso de la Utilidad de configuración de la impresora local</a>).</li> </ul>
<p>Aparecen áreas negras sólidas en las transparencias o el papel tiene líneas blancas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Seleccione un patrón de relleno diferente en el programa de software.</li> <li>● Inténtelo con un tipo de papel distinto. El papel diseñado para copiadoras ofrece la mejor calidad.</li> <li>● Retire el cartucho de tóner y agítelo suavemente de un lado a otro para utilizar el tóner restante.</li> <li>● Sustituya el cartucho de tóner.</li> </ul>
<p>Aparecen imágenes tenues o puntos repetitivos en la página.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Inténtelo con un tipo de papel distinto. El papel diseñado para copiadoras ofrece la mejor calidad.</li> <li>● Sustituya el cartucho de tóner.</li> </ul>
<p>Se imprimen caracteres inesperados o faltan caracteres.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Asegúrese de que utiliza el controlador de impresora correcto.</li> <li>● Mantenga pulsado Cancelar hasta que se enciendan todas las luces para restablecer la impresora a los valores predeterminados de usuario.</li> <li>● Seleccione <a href="#">Rastreo hex.</a> como ayuda para solucionar el problema.</li> <li>● Restablezca la impresora a los valores predeterminados de fábrica (consulte <a href="#">Restablecer valores predeterminados de fábrica</a>).</li> <li>● Asegúrese de que el cable paralelo o USB está conectado firmemente en la parte posterior de la impresora.</li> </ul>
<p>Un lector de códigos de barras no puede leer el código de barras que ha imprimido.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Aumente el tamaño de punto hasta que el código de barras sea legible y, a continuación, redúzcalo hasta encontrar el tamaño mínimo que se pueda leer de forma fiable.</li> <li>● Verifique que los datos empiezan y terminan con un asterisco.</li> <li>● Verifique que en los datos no se incluye ningún asterisco.</li> <li>● Verifique que en los datos sólo se utilizan caracteres de código de barras válidos.</li> </ul>
<p>El texto de los sobres tiene rayas o la calidad es deficiente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Asegúrese de que Tipo de papel se ha definido en Sobres en el controlador de la impresora.</li> <li>● Si utiliza sobres con textura (en vez de lisos), cambie el valor de textura de papel a Person. 6 - Sobre áspero en el controlador de impresora o mediante la Utilidad de configuración de la impresora local.</li> </ul>

## Eliminación de atascos

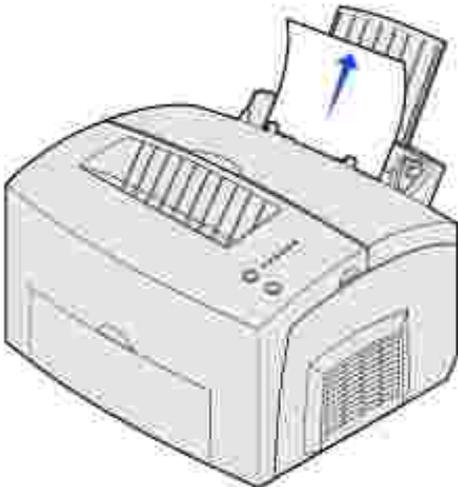
Si el papel se atasca en la impresora, la luz Atasco de papel le pide que despeje el trayecto del papel.



## Eliminación de un atasco en la bandeja 1

Si el papel se acaba de cargar de la bandeja 1 cuando se produce el atasco:

1. Extraiga el papel recto de la bandeja 1.



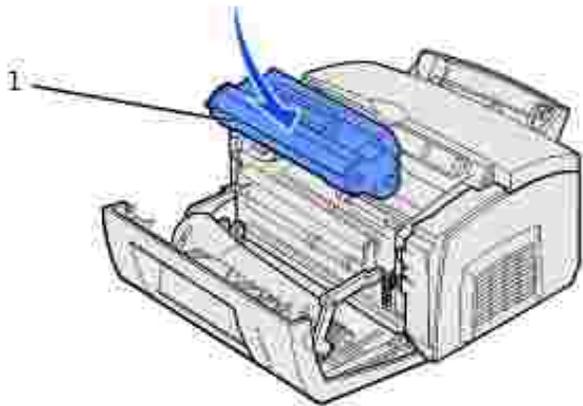
2. Pulse Continuar o abra y cierre la cubierta de la impresora para reanudar la impresión.

## Eliminación de un atasco en el fusor

Si el atasco se produce en el fusor:

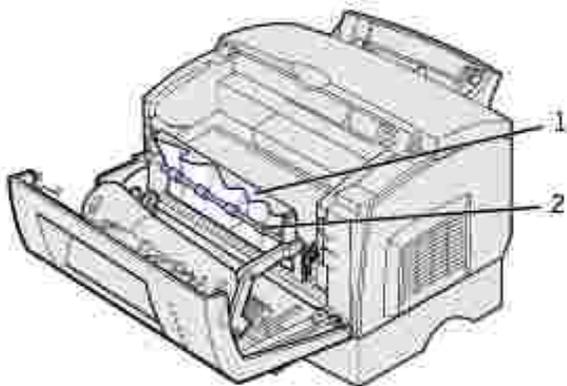
1. Abra la cubierta de la impresora.
2. [Retire el cartucho de tóner](#) (puede estar caliente).

 **NOTA:** el tambor del fotoconductor de la parte inferior del cartucho de tóner se puede dañar si se expone a la luz. Cubra el cartucho o guárdelo en un sitio limpio y oscuro si lo retira de la impresora durante un período de tiempo prolongado.



1 Tambor del fotoconductor

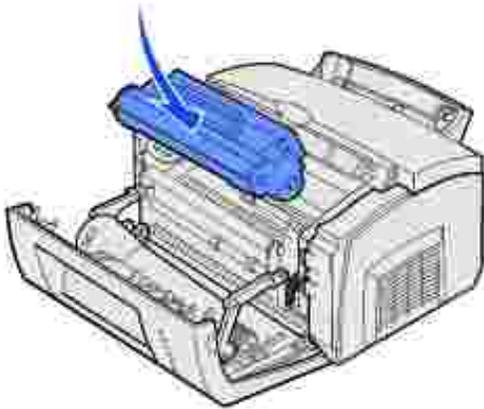
3. Extraiga el papel suavemente.



1	Fusor
2	Rodillo

 **PRECAUCION:** evite tocar el fusor, puede estar caliente.

4. Si el papel está muy atascado detrás del rodillo, o no puede alcanzarlo, cierre la cubierta, abra la puerta de salida frontal y tire del papel.
5. Asegúrese de que ya no queda más papel en la impresora.
6. Vuelva a instalar el cartucho de tóner.



7. Cierre la cubierta de la impresora para reanudar la impresión.

## Eliminación de un atasco en la bandeja de salida superior

Se puede producir un atasco si la bandeja de salida superior está demasiado llena y el papel no puede salir de la impresora:

1. Retire el papel de la bandeja de salida superior.
2. Elimine el atasco.

Si se produce un atasco al imprimir etiquetas desde la bandeja 1 o el alimentador manual:

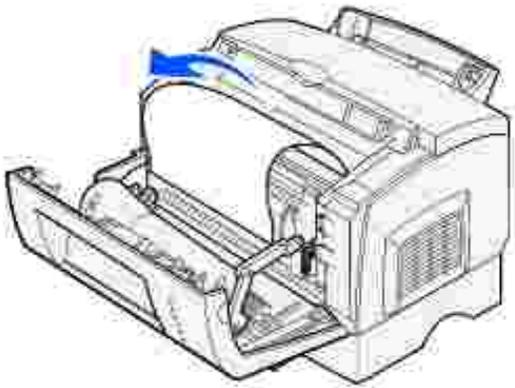
1. Asegúrese de que las etiquetas siguen pegadas en la hoja de soporte después de eliminar el atasco.
2. Antes de reanudar la impresión de etiquetas, cargue papel en la bandeja 1.
3. Pulse Continuar e imprima 10 o más páginas de valores de menús.

El papel elimina los restos de adhesivo en el fusor.

 **AVISO:** se pueden producir daños graves en la impresora si las etiquetas adhesivas permanecen en el fusor. Póngase en contacto con Dell en [support.dell.com](http://support.dell.com).

Si el atasco se produce cuando el papel sale de la bandeja de 250 hojas opcional hacia la impresora:

1. Abra la cubierta de la impresora.
2. Retire el cartucho de tóner (puede estar caliente).
3. Tire suavemente del papel.



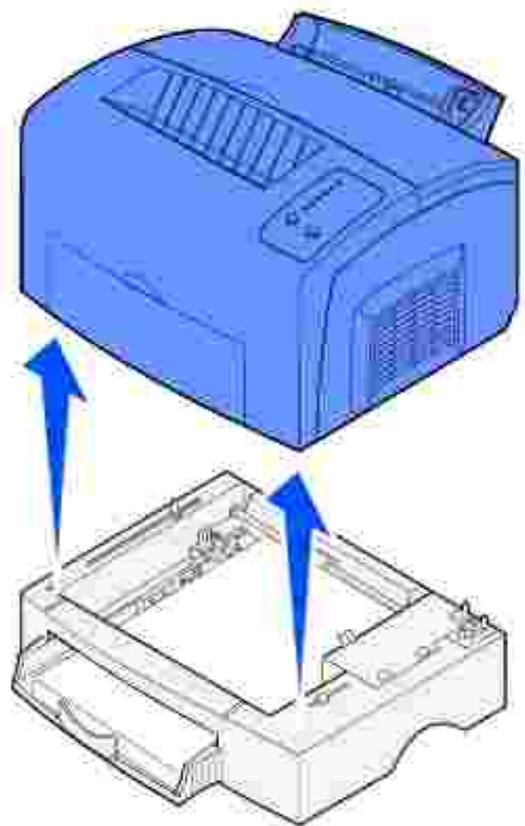
4. Vuelva a instalar el cartucho de tóner.
5. Cierre la cubierta de la impresora para reanudar la impresión.

Si no puede alcanzar el papel fácilmente:

1. Apague la impresora.

 **NOTA:** perderá el resto del trabajo de impresión.

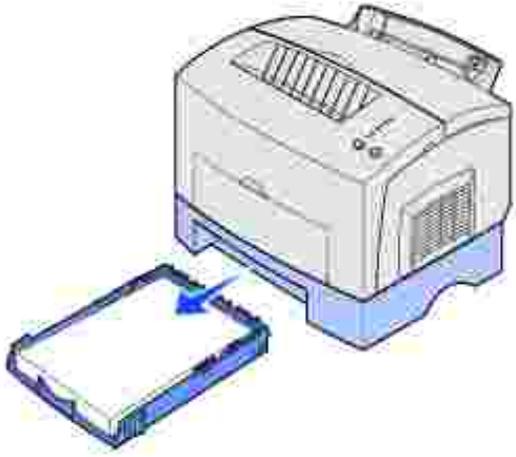
2. Levante la impresora de la base.



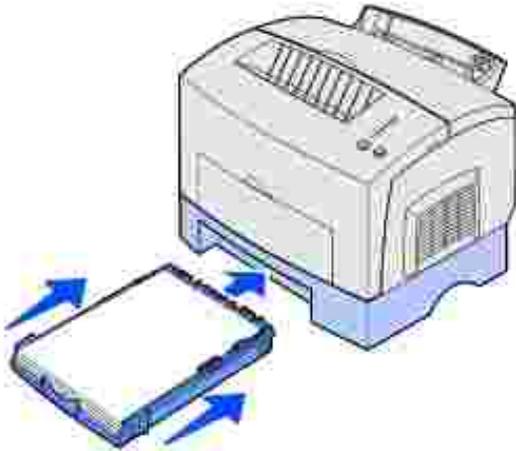
3. Elimine el atasco.
4. Alinee la impresora con la parte frontal de la base y colóquela en la parte superior de ésta.
5. Encienda la impresora y vuelva a enviar el trabajo de impresión.

Si el atasco se produce inmediatamente después de que el papel se cargue desde la bandeja de 250 hojas:

1. Extraiga la bandeja de 250 hojas por completo.



2. Busque en el interior y tire suavemente del papel.
3. Vuelva a instalar la bandeja y reanude la impresión.



---

## Solicitud de asistencia

Antes de solicitar asistencia, compruebe lo siguiente:

- Si el cable de alimentación está conectado a la impresora.
- Si el cable de alimentación está enchufado directamente a una toma de tierra adecuada.
- Si la impresora está conectada correctamente al equipo.
- Si el resto de dispositivos conectados a la impresora están enchufados y encendidos.
- Si la toma de corriente está desconectada por algún interruptor.

- Si han saltado los fusibles.
- Si se ha producido un corte de alimentación eléctrica en su zona.
- Si hay un cartucho de tóner instalado en la impresora.
- Si la cubierta de la impresora está completamente cerrada.

Si falla todo lo demás, intente apagar y volver a encender la impresora. Si la impresora sigue sin funcionar correctamente, solicite asistencia. Si puede imprimir, pulse y suelte Continuar para imprimir una página de valores de menús, que muestra el tipo de modelo de impresora y otra información que puede necesitar conocer el representante del servicio técnico.

Póngase en contacto con Dell en [support.dell.com](http://support.dell.com) para obtener más información.

# Desinstalación de los controladores

- [Windows Installer](#)
- [Programa de configuración del controlador](#)
- [Fuentes](#)
- [Utilidad de configuración de la impresora local](#)
- [Utilidad de desinstalación de software](#)

El *CD Controladores y utilidades* contiene controladores y utilidades, Diagnóstico de Dell y guías del usuario para el ordenador y los dispositivos opcionales. Dell suministra el ordenador con los controladores y utilidades necesarios ya instalados, por lo que no es necesario realizar operaciones posteriores de instalación o configuración. Si alguna vez necesita desinstalar un controlador o utilidad, ejecutar pruebas de diagnóstico en el ordenador o consultar las guías del usuario, utilice el *CD Controladores y utilidades*. El CD también puede contener utilidades de impresora, fuentes de pantalla y documentación adicional, como:

- Windows Installer
- Programa de configuración del controlador
- Fuentes
- Utilidad de configuración de la impresora local
- Utilidad de desinstalación de software

---

## Windows Installer

La utilidad Windows Installer proporciona instalación centralizada de todo el software y controladores incluidos en el *CD Controladores y utilidades*.

---

## Programa de configuración del controlador

El Programa de configuración del controlador permite crear perfiles del controlador que contengan valores de controlador personalizados.

Un perfil de controlador puede contener un grupo de valores de controlador de impresora guardados y otros datos para acciones como las siguientes:

- Orientación de impresión y N en una (configuración del documento)
- Estado de la instalación de una bandeja de salida (opciones de impresora)

- Tamaños de papel definidos por el usuario (papeles personalizados)
- Texto y marcas de agua
- Referencias de plantilla
- Referencias de fuente
- Asociaciones de formularios

El Programa de configuración del controlador y los controladores de impresora que se encuentran en el *CD Controladores y utilidades* se utilizan para crear perfiles del controlador.

Los perfiles se almacenan en archivos de configuración del controlador (DCF). Los perfiles individuales del DCF se identifican mediante una descripción breve. Durante la instalación, el usuario puede indicar el DCF que contiene los perfiles que se utilizarán al crear un objeto de impresora personalizado.

Un DCF puede contener perfiles para cualquier cantidad de modelos de impresora y cualquier cantidad de controladores distintos (PostScript o PCL, Windows 98, Windows Me, Windows 2000, Windows NT 4.0 o Windows XP). Los perfiles se pueden agregar a un DCF existente especificando un archivo de configuración existente en el Programa de configuración del controlador al crear un perfil. Los nuevos perfiles siempre se añaden a un archivo de configuración existente. En el mismo DCF no puede haber dos perfiles con la misma descripción breve.

---

## Fuentes

Las fuentes de pantalla son las que se instalan en Windows para que coincidan con las fuentes residentes escalables de la impresora. La selección de las fuentes de impresora residentes mejora el rendimiento de impresión. Las fuentes de pantalla permiten que los documentos que se muestran en la pantalla del ordenador coincidan con el resultado de la impresora. Al instalar las fuentes de pantalla, tendrá acceso al conjunto completo de fuentes de impresora residentes por parte de los programas de Windows para la emulación PCL. Elija el modelo de impresora cuando se le solicite y el programa instalará automáticamente las fuentes de pantalla True Type para la impresora en Windows.

La impresora también dispone de cinco fuentes de códigos de barras:

- OCR-A
- OCR-B
- C39 Narrow (3 de 9)
- C39 Regular (3 de 9)
- C39 Wide (3 de 9)

Para obtener información sobre el uso de estas fuentes, consulte el *CD Controladores y utilidades*.

---

# Utilidad de configuración de la impresora local

La Utilidad de configuración de la impresora local, una utilidad de configuración de la impresora, proporciona la capacidad de cambiar y guardar los valores de impresora en una impresora conectada localmente (USB y paralelo). Estos valores predeterminados del usuario permanecen en vigor hasta que realice otra selección y la aplique o hasta que restaure los valores originales de la impresora (denominados valores predeterminados de fábrica predefinidos). Los valores configurables se organizan por menú, al igual que el panel del operador de una impresora.

Puede cambiar estos valores iniciando la utilidad, realizando los cambios que desee y aplicándolos directamente. También puede guardar estos cambios en un archivo de comandos para distribuirlo posteriormente a determinadas impresoras mediante la opción Guardar como archivos de comandos. Los cambios efectuados con la Utilidad de configuración de la impresora local crean valores que se aplican a todos los trabajos de impresión. Utilice el controlador de impresora para realizar cambios en los valores para trabajos de impresión individuales, que omitirán los valores predeterminados de la impresora.

---

## Utilidad de desinstalación de software

Use la utilidad de desinstalación de software para eliminar cualquier software de impresora instalado actualmente u objeto de impresión.

Puede acceder a esta utilidad de dos formas:

1. Haga clic en Inicio → Configuración → Impresoras.
  - a. Seleccione el objeto de impresora que desea desinstalar y, a continuación, haga clic con el botón derecho del ratón.
  - b. Seleccione Desinstalar software de Dell.
  - c. Seleccione los componentes que desea desinstalar y, a continuación, haga clic en Siguiente.
  - d. Haga clic en Desinstalar ahora.
  - e. Haga clic en Aceptar cuando haya terminado la desinstalación.
2. Haga clic en Inicio → Programas → Impresoras Dell → Impresora láser Dell P1500 → Desinstalar software de impresora Dell.
  - a. Seleccione los componentes que desea desinstalar y, a continuación, haga clic en Siguiente.
  - b. Haga clic en Desinstalar ahora.
  - c. Haga clic en Aceptar cuando haya terminado la desinstalación.

# Especificaciones de la impresora

- [Memoria](#)
  - [Emulación, compatibilidad y conectividad](#)
  - [Duración del cartucho y la impresora](#)
  - [Ambientales](#)
  - [Selección del material de impresión adecuado](#)
  - [Cables](#)
  - [Certificaciones](#)
- 

## Memoria

Memoria base	16 MB
Memoria máxima	144 MB

---

## Emulación, compatibilidad y conectividad

Emulaciones	PostScript 3, PCL 6
Compatibilidad	Windows 98/Me, Windows 2000, Windows NT 4.0, Windows XP
Conectividad	Paralelo y USB

---

## Duración del cartucho y la impresora

Suministra un rendimiento del cartucho de tóner a aproximadamente el 5% de cobertura	3.000 páginas
Ciclo de explotación (promedio)	800 páginas/mes
Ciclo de explotación (máximo)	10.000 páginas/mes
Duración de la impresora	120.000 páginas o 5 años (tamaño Carta, 5% de cobertura)

---

# Ambientales

## Humedad

Temperatura	Humedad relativa (sin condensación)
15,6° C (60° F)	8%
15,6° C (60° F)	80%
25,6° C (78° F)	80%
32,2° C (90° F)	8%
32,2° C (90° F)	45%

## Almacenamiento

Rango de temperatura: de -4°F a 104°F (de -20°C a 40°C)

Rango de humedad sin embalaje: del 8% al 80% de humedad relativa (sin condensación)

Rango de humedad de almacenamiento (embalada): del 8% al 95% de humedad relativa (sin condensación)

## Altitud

Funcionamiento: hasta 2.500 m

Almacenamiento (embalada): presión atmosférica de 0,25 (equivalente a 10.300 m)

## Vibración

Funcionamiento: 0,2G

Inactiva: 0,5G

## Resistencia a golpes

Soporta una caída desde 3 cm de altura

# Inclinación

Hasta 2 grados

---

## Selección del material de impresión adecuado

La selección del papel adecuado reduce los problemas de impresión. Para obtener la mejor calidad de impresión, haga una prueba del papel o papel especial que piense utilizar antes de adquirir grandes cantidades.

 **AVISO:** durante el proceso de impresión que utiliza este producto se calienta el material de impresión y el calor puede provocar que determinados materiales emitan gases. Para evitar emisiones peligrosas, el usuario deberá comprender y seguir lo expuesto en la sección de las instrucciones de utilización donde se describen las directrices para seleccionar el material de impresión adecuado.

- Utilice papel xerográfico de 75 g/m<sup>2</sup>.
- Utilice transparencias diseñadas para impresoras láser.
- Utilice sobres fabricados con papel de alta calidad de 90 g/m<sup>2</sup>. Para reducir los atascos de papel, no utilice sobres que:
  - Tengan una curvatura excesiva
  - Estén unidos
  - Estén dañados de cualquier forma
  - Contengan ventanas, agujeros, perforaciones, recortes o repujados
  - Utilicen cierres metálicos, tirillas o solapas metálicas
  - Tengan pegados sellos de correo
  - Tengan algún adhesivo expuesto cuando la solapa está en posición de sellado
- No utilice etiquetas que tengan el adhesivo expuesto en las hojas.
- No imprima una gran cantidad de etiquetas continuamente.
- Utilice cartulina con un peso máximo de 163 g/m<sup>2</sup> y un tamaño mínimo de 76,2 x 127 mm.

## Tipos y tamaños del material de impresión

Material de impresión	Tamaño	Peso	Capacidad
Papel	A4, A5, B5, carta, legal, ejecutivo, folio	64–163 g/m <sup>2</sup>	Bandeja 1: 150 hojas (papel de 75 g/m <sup>2</sup> )
		60–163 g/m <sup>2</sup>	Alimentación manual: 1 hoja
		60–90 g/m <sup>2</sup>	Bandeja de 250 hojas opcional: 250 hojas (papel de 75 g/m <sup>2</sup> )
Transparencias	A4, carta	N/D	Bandeja 1: 10 hojas Alimentación manual: 1 hoja
Sobres	Monarch (7 3/4), 9, Com-10, C5, B5, DL	90 g/m <sup>2</sup>	Bandeja 1: 10 sobres Alimentación manual: 1 sobre
Etiquetas (Papel)	Mínimo: 210 mm x 279 mm	64–163 g/m <sup>2</sup>	Bandeja 1: 10 hojas Alimentación manual: 1 hoja
	Máximo: 216 mm x 297 mm		
Index Bristol	Mínimo: 76,2 x 127 mm	120–163 g/m <sup>2</sup>	Bandeja 1: 10 tarjetas
Tarjeta	Máximo: 216 mm x 356 mm	75–163 g/m <sup>2</sup>	Alimentación manual: 1 tarjeta

## Cables

El cable de interconexión de la impresora láser Dell™ P1500 debe cumplir los siguientes requisitos:

Conexión	Certificación de cable
USB	USB 2.0
Paralelo	IEEE-1284

## Certificaciones

- Novell
- USB-IF

# Información de seguridad y normativas

[Información de seguridad](#)

[Información sobre normativas](#)

---

## Información de seguridad

 **AVISO:** Siga todas las instrucciones de seguridad del *Manual del propietario* antes de configurar y poner en funcionamiento la impresora.

---

## Información sobre normativas

### Avisos FCC

#### Declaración de información de conformidad con la FCC (Federal Communications Commission)

Se ha probado la impresora y cumple con los límites de los dispositivos digitales de Clase B, según el apartado 15 de la normativa FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Los límites para la clase B de la FCC están diseñados para ofrecer protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radio frecuencia y, si no se instala y usa según las instrucciones, puede provocar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que las interferencias no se produzcan en una determinada instalación. Si este equipo provoca interferencias en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, el usuario debe intentar corregir las interferencias llevando a cabo una de estas medidas:

- Modificar la orientación o la situación de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que se encuentre conectado el receptor.
- Consultar al representante del servicio técnico al efecto de hallar posibles soluciones.

El fabricante declina toda responsabilidad sobre cualquier interferencia de radio o televisión que pueda derivarse del uso de cables que no sean los recomendados o de cualquier cambio o modificación no autorizados que puedan realizarse en este equipo. Los cambios o modificaciones no autorizados pueden

anular la autoridad del usuario para trabajar con este equipo.

 **NOTA:** para garantizar el cumplimiento de las normativas de la FCC sobre interferencias electromagnéticas para un dispositivo informático de Clase B, utilice un cable blindado y con toma de tierra. El uso de otro cable que no esté blindado ni con toma de tierra puede suponer una infracción de las normativas de la FCC.

## Conformidad con las normas de la industria de Canadá

Este aparato digital de Clase B cumple todos los requisitos de la normativa canadiense sobre equipos que provocan interferencias.

## Avis de conformité aux normes d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

## Conformidad con las directivas de la Comunidad Europea (CE)

Este producto cumple los requisitos de protección de las directivas 89/336/EEC y 73/23/EEC del Consejo de la CE, para la aproximación y armonización de las leyes de los Estados Miembros en lo relativo a la compatibilidad y seguridad electromagnética del material eléctrico diseñado para su uso dentro de ciertos límites de voltaje.

Este producto cumple los límites de Clase B de EN 55022 y los requisitos de seguridad de EN 60950.

## Acta de telecomunicaciones del Reino Unido de 1984

Este aparato está aprobado con el número NS/G/1234/J/100003 para las conexiones indirectas a los sistemas de telecomunicaciones públicas del Reino Unido.

## Niveles de emisiones de ruidos

Las siguientes mediciones se han realizado según la norma ISO 7779 y comunicado según la norma ISO 9296.

Presión de sonido media de 1 metro, dBA	
Impresión	49 dBA
Inactividad	35 dBA

## Aviso de láser

Esta impresora se ha certificado en EE.UU. cumpliendo con los requisitos de DHHS 21 CFR subcapítulo J para los productos láser de Clase I (1) y en otros países está certificada como un producto láser de Clase I de acuerdo con los requisitos de IEC 60825-1.

Los productos láser de Clase I no se consideran peligrosos. La impresora contiene un láser interno de Clase IIIb (3b) que nominalmente es un láser de arsenide galio de 5 milivatios que funciona en una región de longitud de onda de 770-795 nanómetros. El sistema láser y la impresora se han diseñado para que el ser humano no acceda nunca a las radiaciones láser por encima del nivel de Clase I durante el funcionamiento normal, mantenimiento del usuario o condición de servicio prescrita.

## ENERGY STAR



El programa de equipos de oficina EPA ENERGY STAR™ es un esfuerzo de colaboración con los fabricantes de equipos de oficina para promover la introducción de productos eficaces en relación al consumo energético y para reducir la contaminación atmosférica provocada por la generación de energía.

Las empresas que forman parte de este programa fabrican productos que se apagan cuando no se están utilizando. Esta característica reduce el consumo de energía hasta el 50 por ciento. Dell se enorgullece de formar parte de este programa.

Como miembro del programa ENERGY STAR, Dell Computer Corporation ha determinado que este producto cumple las directrices ENERGY STAR para la eficiencia energética.

# Apéndice

- [Política de asistencia técnica de Dell](#)
  - [Cómo contactar con Dell](#)
  - [Garantía y política de devoluciones](#)
- 

## Política de asistencia técnica de Dell

La asistencia técnica ofrecida por los especialistas requiere la cooperación y la participación del cliente en el proceso de solución de problemas y proporciona la restauración del sistema operativo, la aplicación de software y los controladores del hardware a la configuración predeterminada original suministrada por Dell, así como la comprobación de la funcionalidad adecuada de la unidad del ordenador y todo el hardware instalado por Dell. Además de la asistencia técnica proporcionada por los especialistas, la asistencia técnica en línea está disponible en el sitio Web de soporte de Dell. Puede encontrar opciones de asistencia técnica adicionales disponibles para su compra.

Dell proporciona asistencia técnica limitada para la impresora y cualquier periférico y software instalado por Dell. El fabricante original proporciona la asistencia para el software y los periféricos de terceros, incluidos aquellos adquiridos y/o instalados mediante Software y periféricos (DellWare), ReadyWare e Integración de fábrica personalizada (CFI/DellPlus).

---

## Cómo contactar con Dell

Puede acceder al soporte de Dell en [support.dell.com](http://support.dell.com). Seleccione la región en la página WELCOME TO DELL SUPPORT y rellene los detalles solicitados para acceder a las herramientas e información de ayuda.

Puede ponerse en contacto con Dell electrónicamente mediante las siguientes direcciones:

- World Wide Web  
[www.dell.com/](http://www.dell.com/)  
[www.dell.com/ap/](http://www.dell.com/ap/) (sólo para países de Asia/Pacífico)  
[www.euro.dell.com](http://www.euro.dell.com) (sólo para Europa)  
[www.dell.com/la/](http://www.dell.com/la/) (para países de América Latina)
- Protocolo de transferencia de archivos anónimo (FTP)  
[ftp.dell.com/](ftp://ftp.dell.com/)  
Inicie la sesión como usuario: anónimo y utilice su dirección de e-mail como contraseña.
- Servicio electrónico de asistencia  
[mobile\\_support@us.dell.com](mailto:mobile_support@us.dell.com)  
[support@us.dell.com](mailto:support@us.dell.com)  
[apsupport@dell.com](mailto:apsupport@dell.com) (sólo para países de Asia/Pacífico)  
[support.euro.dell.com](mailto:support.euro.dell.com) (sólo para Europa)

- Servicio electrónico de cotizaciones  
sales@dell.com  
apmarketing@dell.com (sólo para países de Asia/Pacífico)
  - Servicio electrónico de información  
info@dell.com
- 

## Garantía y política de devoluciones

Dell Computer Corporation ("Dell") fabrica sus productos de hardware con piezas y componentes nuevos o equivalentes a nuevos según las prácticas estándar del sector. Para obtener información sobre la garantía de Dell para la impresora, consulte el *Manual del propietario*.

# Aviso de licencia

El software residente de la impresora contiene:

- Software desarrollado y con copyright de Dell y/o terceros
- Software modificado por Dell con licencia según las disposiciones GNU General Public License versión 2 y GNU Lesser General Public License versión 2.1
- Software con licencia BSD y declaraciones de garantía

Haga clic en el título del documento que desee consultar:

- [Licencia BSD y declaraciones de garantía](#)
- [Licencia GNU](#)

El software con licencia GNU modificado por Dell es gratuito; puede redistribuirlo y/o modificarlo según los términos de las licencias a las que se ha hecho referencia anteriormente. Estas licencias no proporcionan ningún derecho sobre el software con copyright de Dell o terceros en esta impresora.

Debido a que el software con licencia GNU en el que se basan las modificaciones de Dell se proporciona explícitamente sin garantía, el uso de la versión modificada por Dell se proporciona igualmente sin garantía. Consulte las renunciaciones de garantías de las licencias a las que se hace referencia para obtener más información.

Para obtener archivos de código origen para el software con licencia GNU modificado por Dell, inicie el *CD Controladores y utilidades* incluido con la impresora y haga clic en Contactar con Dell.